

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice

Číslo: P/0286/08/22

Dňa: 07.08.2023

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, ods.2 písm. h), ods.4 a § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov.

u k l a d á

účastníkovi konania: STAVCENTRUM SPIŠ s.r.o., sídlo: Fabíniho 28, Spišská Nová Ves 052 01, IČO: 36 658 677, kontrola vykonaná dňa 02.08.2022 v prevádzkarni: Stavebniny STAVCENTRUM SPIŠ s.r.o., Fabíniho 28, Spišská Nová Ves, s pokračovaním v uvedenej prevádzkarni dňa 19.04.2023 a ukončením dňa 04.05.2023.

pre porušenie povinností predávajúceho podľa § 12 ods. 2 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“), v zmysle ktorého predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi a informáciami podľa osobitných predpisov, keď dňa 02.08.2022 bol v ponuke na predaj zistený 1 druh výrobku - *Supremix® EPS 80 izolačné dosky* á 12,72 €/m² (v čase kontroly zásoba - 120 m² – 60 balení), ktorý nebol označený údajmi podľa osobitného predpisu – čl.9 ods.2 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011, ktorým sa ustanovujú harmonizované podmienky uvádzania stavebných výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje smernica Rady 89/106/EHS, nakoľko za označením CE umiestneným na obale výrobku nebola uvedená registrovaná adresa výrobcu, alebo poznávacia značka umožňujúca ľahké a jednoznačné poznanie adresy výrobcu, jedinečný poznávací kód typu výrobku, identický ako vo Vyhlásení o parametroch, príslušné číslo Vyhlásenia o parametroch, identifikačné číslo notifikovanej osoby, typové číslo, číslo výrobnej dávky alebo sériové číslo alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu,

p o k u t u

vo výške 1.000,- eur **slovom** tisíc eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 02860822.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 02.08.2022 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni: Stavebniny STAVCENTRUM SPIŠ s.r.o., Fabíniho 28, Spišská Nová Ves („kontrolovaná prevádzkareň“). Pri výkone kontroly bola za účelom posúdenia bezpečnosti a zhody odobratá vzorka výrobku - *Supremix® EPS 80 izolačné dosky*. Kontrola pokračovala v kontrolovanej prevádzkarni dňa 19.04.2023, kedy bol kontrolovanej osobe odovzdaný Protokol o skúške č. 40-23-0050 zo dňa 24.01.2023, vypracovaný Technickým a skúšobným ústavom stavebným, n.o. Bratislava. Kontrola bola ukončená v kontrolovanej prevádzkarni dňa 04.05.2023.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinnosti predávajúceho podľa § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi a informáciami podľa osobitných predpisov, keď v čase kontroly dňa 02.08.2022 bol v ponuke na predaj zistený 1 druh výrobku - *Supremix® EPS 80 izolačné dosky* á 12,72 €/m² (v čase kontroly zásoba - 120 m² – 60 balení), ktorý nebol označený údajmi podľa osobitného predpisu – čl.9 ods.2 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011, ktorým sa ustanovujú harmonizované podmienky uvádzania stavebných výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje smernica Rady 89/106/EHS, nakoľko za označením CE umiestneným na obale výrobku nebola uvedená registrovaná adresa výrobcu, alebo poznávacia značka umožňujúca ľahké a jednoznačné poznanie adresy výrobcu, jedinečný poznávací kód typu výrobku, identický ako vo Vyhlásení o parametroch, príslušné číslo Vyhlásenia o parametroch, identifikačné číslo notifikovanej osoby, typové číslo, číslo výrobné dávky alebo sériové číslo alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie oznámené mu listom zo dňa 06.07.2023, doručeným do jeho elektronickej schránky prostredníctvom portálu www.slovensko.sk dňa 18.07.2023. Správny orgán týmto opravuje zrejmu administratívnu chybu v oznámení o začatí správneho konania, kde sa v dôsledku zrejmej chyby v písaní uvádza namiesto správneho dátumu poslednej kontroly (04.05.2023) dátum 05.05.2023. Uvedená oprava nemá vplyv na právne účinky oznámenia o začatí správneho konania, na vyhodnotenie skutkového stavu zisteného kontrolou a ani na vyvodenie zodpovednosti za kontrolou zistený protiprávny stav.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo nevyužil a k dôvodom začatia správneho konania uvedeným v oznámení o začatí správneho konania sa v lehote stanovenej správnym orgánom a ani ku dňu vydania tohto rozhodnutia nevyjadril.

V čase kontroly dňa 19.04.2023 prítomný konateľ spoločnosti – účastníka konania, vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu uviedol, že s priebehom kontroly bol uzrozumený.

V čase kontroly dňa 04.05.2023 prítomný konateľ spoločnosti – účastníka konania kontrolné zistenia nenamietal, uviedol, že od dodávateľa opakovane požadovali dodanie protokolov o skúškach, do času kontroly im ich však nedodali.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za kontrolou zistené porušenie zákona účastník konania v plnej miere zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, ktorým je v zmysle § 2 písm. b) zákona osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, teda bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Podľa § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa, predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovaní výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov. Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.

Porušenie vyššie uvedenej zákonom stanovenej povinnosti bolo vykonanou kontrolou spoľahlivo preukázané. Z obsahu inšpekčných záznamov dokumentujúcich kontrolou zistený skutkový stav vyplynulo, že v čase kontroly dňa 02.08.2022 bol v kontrolovanej prevádzkarni zistený 1 druh výrobku - *Supremix® EPS 80 izolačné dosky* á 12,72 €/m² (v čase kontroly zásoba - 120 m² – 60 balení), u ktorého bolo porovnaním označenia uvedeného priamo na výrobku (potlač na baliacej fólii) s požiadavkami uvedenými v čl. 9 Nariadenia (EÚ) č. 305/2011 zistené, že za označením CE na obale neboli uvedené nasledujúce údaje:

- registrovaná adresa výrobcu, alebo poznávací značka umožňujúca ľahké a jednoznačné poznanie adresy výrobcu,
- jedinečný poznávací kód typu výrobku, identický ako vo Vyhlásení o parametroch,
- príslušné číslo Vyhlásenia o parametroch,
- identifikačné číslo notifikovanej osoby,
- typové číslo, číslo výrobné dávky alebo sériové číslo alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu.

Účastník konania kontrolou zistený skutkový stav nenamietal, neuviedol ani relevantné skutočnosti či dôkazy, ktoré by mali mať vplyv na vyhodnotenie skutkového stavu zisteného kontrolou. Ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa sú konštruované na princípe objektívnej zodpovednosti, t.j. účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe princípu objektívnej zodpovednosti, t.j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iných okolností danej veci, za ktorých k ich porušeniu došlo, pretože zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu správneho deliktu, kde sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti. Správny orgán považuje za potrebné zdôrazniť, že k porušeniu povinnosti zo strany účastníka konania postačuje, ak dôjde len k ohrozeniu práv spotrebiteľov, teda nemusí dôjsť výlučne k poruchovému následku, nakoľko k poškodeniu spotrebiteľov dochádza samotným znížením rozsahu ich práv priznaných zákonom.

Tepelnoizolačné výrobky z EPS patria do harmonizovanej časti stavebných výrobkov, na ktoré sa vzťahujú podmienky podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011, ktorým sa ustanovujú harmonizované podmienky uvádzania stavených výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje smernica Rady 89/106/EHS. Ako vyplynulo z výsledkov vykonanej kontroly, tieto podmienky, vzhľadom na kontrolou konštatované nedostatky v označení výrobku, neboli splnené.

Pre posúdenie zodpovednosti účastníka konania je relevantný stav zistený v čase kontroly. Správny orgán zdôrazňuje, že účastník konania je povinný zabezpečiť, aby pri svojej podnikateľskej činnosti dodržiaval všetky povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú z príslušných právnych predpisov na ochranu spotrebiteľa, pričom jednou z týchto povinností je i zabezpečiť splnenie informačných povinností vo vzťahu k prepadávaným výrobkom a to v rozsahu zákona o ochrane spotrebiteľa ako aj osobitných predpisov.

Na základe vyššie uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru predávajúcemu pokutu do 66 400 eur, za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur, ak odsek 6 neustanovuje inak. Vzhľadom na skutočnosť, že porušenie povinností účastníkom konania nebolo možné, vzhľadom na jeho rozsah, vyhodnotiť ako menej závažné, správny orgán v danom prípade neaplikoval postup podľa § 24 ods.6 zákona č. 250/2007 Z. z. a vo veci rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností vzhľadom na to, že účastník konania nezabezpečil splnenie informačných povinností v rozsahu stanovenom zákonom o ochrane spotrebiteľa, keď kontrolou zistený 1 druh výrobku - *Supremix® EPS 80 izolačné dosky* á 12,72 €/m² (v čase kontroly zásoba - 120 m² – 60 balení), nebol označený údajmi podľa osobitného predpisu – čl.9 ods.2 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011, ktorým sa ustanovujú harmonizované podmienky uvádzania stavebných výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje smernica Rady 89/106/EHS a STN EN 13163+A1:2015, nakoľko za označením CE umiestneným na obale výrobku nebola uvedená registrovaná adresa výrobcu, alebo poznávacia značka umožňujúca ľahké

a jednoznačné poznanie adresy výrobcu, jedinečný poznávací kód typu výrobku, identický ako vo Vyhlásení o parametroch, príslušné číslo Vyhlásenia o parametroch, identifikačné číslo notifikovanej osoby, typové číslo, číslo výrobnej dávky alebo sériové číslo alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že v zmysle zákona je predávajúci povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený všetkými zákonom predpísanými údajmi. Informácie o výrobcovi slúžia spotrebiteľovi ako základné kritériá pri rozhodovaní pre kúpu konkrétneho výrobku, keďže je potrebné vziať do úvahy, že informácia o výrobcovi – značka výrobku, môže pre spotrebiteľa predstavovať garanciu kvality. V dôsledku absencie požadovaných (t.j. všeobecne záväzným právnym predpisom ustanovených) informácií nemá spotrebiteľ k dispozícii základnú informáciu o výrobku, na čo má v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa právo. Pri určení výšky pokuty bolo rovnako prihliadnuté na povahu výrobkov so zistenými nedostatkami, na počet a celkovú hodnotu dotknutých výrobkov, ako aj charakter chýbajúcich informácií. Závažnosť vecí v danom prípade zvyšuje skutočnosť, že posúdením vzorky predmetného výrobku, odobratej pri kontrole dňa 02.08.2022, ktoré vykonal Technický a skúšobný ústav stavebný, n.o., Studená 3, 821 04 Bratislava, Skúšobné pracovisko Nitra, Braneckého 2, Nitra, uvedeným v Protokole o skúške č. 40-23-0050 zo dňa 24.01.2023, bola zistená nezhoda hodnotenej vzorky predmetného výrobku s deklarovateľnými parametrami uvedenými na výrobku. Konkrétne pokiaľ ide o napätie v tlaku pri 10% stlačení (kPa), kde skúškou bola zistená hodnota 64 kPa, pričom výrobca deklaruje hodnotu 80 kPa a pokiaľ ide o napätie v ťahu kolmo na rovinu (kPa), kde skúškou bola zistená hodnota 106 kPa, pričom výrobca deklaruje hodnotu 150 kPa.

Správny orgán prihliadol i na rozsah zisteného protiprávneho konania, keďže z predložených nadobúdacích dokladov – ku kontrole zo dňa 02.08.2022 predložená faktúra č. 220456 vystavená spoločnosťou PEAKSTON SLOVAKIA s.r.o., Z. Kodálya 767, Galanta zo dňa 7.6.2022 za dodanie výrobku EPS F80 Peakston 1000 x 500 x 150 mm v množstve 150 m² a faktúra č.: 220457 vystavená spoločnosťou PEAKSTON SLOVAKIA s.r.o., Z. Kodálya 767, Galanta dňa 7.6.2022 za dodanie výrobku EPS F80 Peakston 1000 x 500 x 100 mm v množstve 200 m², EPS F80 Peakston 1000x 500 x 120 mm v množstve 200 m², EPS F80 Peakston 1000x 500 x 150 mm v množstve 200 m².

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého chránenými právami spotrebiteľa sú práve ochrana jeho zdravia, bezpečnosti, ekonomických záujmov a právo na informácie vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Pokuta, ktorú môže správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona uložiť predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa do výšky 66 400 eur, bola uložená na dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby. Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán, po zohľadnení všetkých zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy, za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný ale najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice

Číslo: P/Z/0019/08/23

Dňa: 28.07.2023

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 4, § 4 ods. 1, 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 26 písm. a) zákona č. 56/2018 Z. z. o posudzovaní zhody výrobku, sprístupňovaní určeného výrobku na trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v zmysle § 28 ods. 2 písm. f) citovaného zákona č. 56/2018 Z. z., v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

účastníkovi konania: HORNBACH – Baumarkt SK spol. s r.o., sídlo: Galvaniho 9, Bratislava 821 04, IČO: 35 838 949, na základe kontroly vykonanej dňa 08.02.2023 v prevádzkarni: Hornbach, Moldavská cesta 22, Košice (kontrolovaná prevádzkareň) a na základe kontroly vykonanej v kontrolovanej prevádzkarni, začatej dňa 05.05.2023, ukončenej dňa 23.05.2023.

porušenie zákazu podľa § 4 ods. 2 písm. c) zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len: „zákon č. 250/2007 Z.z.“), v zmysle ktorého predávajúci nesmie používať nekalé obchodné praktiky, v nadväznosti na § 7 ods. 1 zákona, z ktorého vyplýva zákaz nekalej obchodnej praktiky pred vykonaním obchodnej transakcie, § 7 ods.2 písm. a), b) zákona, v zmysle ktorého sa obchodná praktika považuje za nekalú, ak je v rozpore s požiadavkami odbornej starostlivosti, podstatne narušuje alebo môže narušiť ekonomické správanie priemerného spotrebiteľa vo vzťahu k produktu, ku ktorému sa dostane alebo ktorému je adresovaná, v spojení s § 7 ods.4 zákona, v zmysle ktorého sa za nekalú obchodnú praktiku považuje klamlivé konanie a § 8 ods. 1 písm. a), b) zákona, v zmysle ktorého sa obchodná praktika považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože akýmkoľvek spôsobom uvádza do omylu alebo môže uviesť do omylu priemerného spotrebiteľa, a to aj ak je táto

informácia vecne správna vo vzťahu k povahe produktu a hlavným znakom produktu, ako je účel použitia, nakoľko v čase kontroly sa v kontrolovanej prevádzkarni, ako aj v ponuke internetového obchodu www.hornbach.sk prevádzkovaného účastníkom konania, nachádzal 1 druh výrobku – *Hammer Workwear Nr.10065503 - Lesnícka bunda* v cene 59,99 € (1 ks Protir. bunda veľ. XL, č. art./EAN 4306517402402 odpredaný aj vo vykonanom kontrolnom nákupe v kontrolovanej prevádzkarni), označený nepravdivou, nesprávnou informáciou o povahe tohto produktu a o účele jeho využitia, keďže uvedený výrobok sa v ponuke na predaj nachádzal s popisom: „*protirezná bunda, červená/žltá*“, napriek tomu, že výrobca podľa údajov uvádzaných na obale výrobku, papierovej etikete pripevnenej k výrobku, ako aj v popise výrobku v internetovom obchode www.hornbach.sk, takúto vlastnosť predmetného výrobku (t.j. protirezovú resp. protiporezovú ochranu) nedeklaroval a účastník konania nepreukázal, že predmetný výrobok slúži na ochranu pred mechanickými poraneniami, pričom takto poskytnutá informácia o povahe produktu a účele jeho využitia mohla spotrebiteľa viesť do omylu a zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil;

pre porušenie povinnosti podľa § 8 ods. 1 písm. a) zákona č. 56/2018 Z. z. o posudzovaní zhody výrobku, sprístupňovaní určeného výrobku na trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 56/2018 Z. z.“), v zmysle ktorého distribútor určeného výrobku nesmie sprístupniť určený výrobok na trhu, ak ten nespĺňa základnú požiadavku alebo požiadavku ustanovenú zákonom č. 56/2018 Z. z. o posudzovaní zhody výrobku, sprístupňovaní určeného výrobku na trhu alebo technickým predpisom z oblasti posudzovania zhody, keď účastník konania (hospodársky subjekt) v postavení distribútora sprístupnil na trhu 14 druhov určených výrobkov (6 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5502/A/SD, cena á 9,95 €, 14 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5502/A/OD, cena á 9,95 €, 7 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5502/30/OD, cena á 11,95 €, 8 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5502/30/SD, cena á 11,95 €, 3 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5502/30/TD, cena á 11,95 €, 4 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5504/30/LK, cena á 11,95 €, 4 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5502/40/SVA/H, cena á 9,00 €, 7 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5502/40/KOL/H, cena á 9,00 €, 10 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5502/H/PRA/H, cena á 6,95 €, 10 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5504/30/LK/AL, cena á 11,95 €, 6 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5504/40/LK/AL, cena á 17,95 €, 6 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5502/40XL/SVA, cena á 13,95 €, 4 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5504/40/T/AL/LED, cena á 31,95 €, 4 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5502/H/PRA/XL, cena á 13,70 €) v celkovej hodnote 1 123,90 €, ktoré nespĺňali základné požiadavky zmysle príslušnej technickej normy STN EN 60598-1 v nadväznosti na NV SR č. 148/2016 Z.z. a zákon č. 56/2018 Z.z., nakoľko na výrobkoch nebolo zabezpečené označenie údajmi o menovitom napätí alebo rozsahu menovitého napätia a o menovitej frekvencii v Hertzoch.

p o k u t u

vo výške 1.000,- eur **slovom** tisíc eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 00190823.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 08.02.2023 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj (ďalej len „Inšpektorát“) vykonaná kontrola v prevádzkarni: Hornbach, Moldavská cesta 22, Košice (ďalej „kontrolovaná prevádzkareň“), zameraná na prešetrenie podnetu evidovaného správnym orgánom pod č. 83/2023. O vykonaní kontroly bol spísaný inšpekčný záznam, odovzdaný v kontrolovanej prevádzkarni poverenému zamestnancovi účastníka konania.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie zákazu podľa § 4 ods. 2 písm. c) zákona č. 250/2007 Z.z., v zmysle ktorého predávajúci nesmie používať nekalé obchodné praktiky, v nadväznosti na § 7 ods. 1 zákona, z ktorého vyplýva zákaz nekalej obchodnej praktiky pred vykonaním obchodnej transakcie, § 7 ods.2 písm. a), b) zákona, v zmysle ktorého sa obchodná praktika považuje za nekalú, ak je v rozpore s požiadavkami odbornej starostlivosti, podstatne narušuje alebo môže narušiť ekonomické správanie priemerného spotrebiteľa vo vzťahu k produktu, ku ktorému sa dostane alebo ktorému je adresovaná, v spojení s § 7 ods.4 zákona, v zmysle ktorého sa za nekalú obchodnú praktiku považuje klamlivé konanie a § 8 ods. 1 písm. a), b) zákona, v zmysle ktorého sa obchodná praktika považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože akýmkoľvek spôsobom uvádza do omylu alebo môže uviesť do omylu priemerného spotrebiteľa, a to aj ak je táto informácia vecne správna vo vzťahu k povahe produktu a hlavným znakom produktu, ako je účel použitia, nakoľko v čase kontroly sa v kontrolovanej prevádzkarni, ako aj v ponuke internetového obchodu www.hornbach.sk prevádzkovaného účastníkom konania, nachádzal 1 druh výrobku – *Hammer Workwear Nr.10065503 - Lesnícka bunda* v cene 59,99 € (1 ks Protir. bunda veľ. XL, č. art./EAN 4306517402402 odpredaný aj vo vykonanom kontrolnom nákupe v kontrolovanej prevádzkarni), označený nepravdivou, nesprávnou informáciou o povahe tohto produktu a o účele jeho využitia, keďže uvedený výrobok sa v ponuke na predaj nachádzal s popisom: „*protirezná bunda, červená/žltá*“, napriek tomu, že výrobca podľa údajov uvádzaných na obale výrobku, papierovej etikete pripevnenej k výrobku, ako aj v popise výrobku v internetovom obchode www.hornbach.sk, takúto vlastnosť predmetného výrobku (t.j. protirezovú resp. protiporezovú ochranu) nedeklaroval a účastník konania nepreukázal, že predmetný výrobok slúži na ochranu pred mechanickými poraneniami, pričom takto poskytnutá informácia o povahe produktu a účele jeho využitia mohla spotrebiteľa uviesť do omylu a zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil.

Dňa 05.05.2023 bol inšpektormi Inšpektorátu v kontrolovanej prevádzkarni začatý výkon kontroly zameranej na dodržiavanie povinností hospodárskeho subjektu v zmysle zákona č. 56/2018 Z. z. o posudzovaní zhody výrobku, sprístupňovaní určeného výrobku na trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej laj zákon č. 56/2018 Z.z.) a súvisiacich právnych predpisov napr. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 o dohľade nad trhom a súlade výrobkov a o zmene a smernice 2004/42/ES a nariadení (ES) č. 765/2008 a (EÚ) č. 305/2011, NV SR č. 127/2016 Z.z. o elektromagnetickej kompatibilite (ďalej len zákon č. NV SR č. 127/2016 Z.z.), NV SR č. 148/2016 Z.z. o sprístupňovaní elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia na trhu (ďalej len NV SR č. 148/2016 Z.z.), harmonizovaná technická norma STN EN 60598-1 Svetidlá, Časť 1: Všeobecné požiadavky a skúšky (ďalej len „STN EN 60598-1“). Kontrola bola ukončená dňa 10.05.2023 v kontrolovanej prevádzkarni, o čom bol spísaný inšpekčný záznam odovzdaný v kontrolovanej prevádzkarni prítomnému poverenému zamestnancovi účastníka konania.

Kontrola pokračovala dňa 23.05.2023 v kontrolovanej prevádzkarni preverení plnenia nápravných opatrení prijatých na základe výsledkov kontroly zo dňa 05.05.2023 – 10.05.2023 a vyhodnotene predložených dokladov. O vykonaní kontroly bol spísaný inšpekčný záznam, ktorý bol odovzdaný prítomnému poverenému zamestnancovi účastníka konania.

Predmetom kontroly boli prenosné a stacionárne svietidlá, ktoré sú určenými výrobkami podľa zákona č. 56/2018 Z.z. V zmysle NV SR č. 148/2016 Z.z. v nadväznosti na zákon č. 56/2018 Z.z. a príslušnej technickej normy STN EN 60598-1 je stanovená požiadavka označenia určených výrobkov viditeľným, čitateľným a nezmazateľným spôsobom stanovenými údajmi, konkrétne: obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu a jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo s miestom podnikania, obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu a jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo s miestom podnikania, ak existuje, označením typu alebo modelu, označením série, šarže alebo iným údajom umožňujúcim identifikáciu určeného výrobku, označením CE, menovitým napätím alebo rozsahom menovitého napätia, značkou svietidiel triedy ochrany II, ak je aplikovateľná, resp. značkou svietidiel triedy ochrany III, ak je aplikovateľná, údajom o menovitej frekvencii.

V rámci kontroly bolo zistené, že v prípade nižšie uvedených výrobkov bolo zabezpečené povinné označenie zo zadnej strany svietidla formou papierového štítku, na ktorom však chýbali údaje o menovitom napätí alebo o rozsahu menovitého napätia a menovitá frekvencia v Hertzoch. S uvedeným nedostatkom sa v čase kontroly v ponuke na predaj nachádzali tieto druhy výrobkov:

6 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5502/A/SD, cena á 9,95 €
14 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5502/A/OD, cena á 9,95 €
7 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5502/30/OD, cena á 11,95 €
8 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5502/30/SD, cena á 11,95 €
3 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5502/30/TD, cena á 11,95 €
4 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5504/30/LK, cena á 11,95 €
4 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5502/40/SVA/H, cena á 9,00 €
7 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5502/40/KOL/H, cena á 9,00 €
10 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5502/H/PRA/H, cena á 6,95 €
10 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5504/30/LK/AL, cena á 11,95 €
6 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5504/40/LK/AL, cena á 17,95 €
6 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5502/40XL/SVA, cena á 13,95 €
4 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5504/40/T/AL/LED, cena á 31,95 €
4 ks nástenné svietidlo TOP LIGHT, model: 5502/H/PRA/XL, cena á 13,70 €;

Účastník konania (hospodársky subjekt) v postavení distribútora teda sprístupnil na trhu 14 druhov určených výrobkov - svietidiel, v celkovej hodnote 1 123,90 €, ktoré nespĺňali základné požiadavky zmysle príslušnej technickej normy STN EN 60598-1 Svietidlá, Časť 1: Všeobecné požiadavky a skúšky., v nadväznosti na NV SR č. 148/2016 Z.z. a zákon č. 56/2018 Z.z., nakoľko na výrobkoch nebolo zabezpečené označenie údajmi o menovitom napätí alebo rozsahu menovitého napätia a o menovitej frekvencii v Hertzoch, čím zo strany účastníka konania došlo k porušeniu povinnosti podľa § 8 ods. 1 písm. a) zákona č. 56/2018 Z. z., v zmysle ktorého distribútor určeného výrobku nesmie sprístupniť určený výrobok na trhu, ak ten nespĺňa základnú požiadavku alebo požiadavku ustanovenú zákonom č. 56/2018 Z. z. o posudzovaní zhody výrobku, sprístupňovaní určeného výrobku na trhu alebo technickým predpisom z oblasti posudzovania zhody.

Za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa a ako distribútor v zmysle čl. 3 ods. 7 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 2016/425. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie, oznámené listom zo dňa 13.07.2023, doručeným do elektronickej schránky účastníka konania prostredníctvom portálu www.slovensko.sk, v ten istý deň.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. K dôvodom začatia správneho konania uvedeným v oznámení o začatí správneho konania sa účastník konania vyjadril.

Dňa 21.07.2023 bolo správne orgánu doručené vyjadrenie účastníka konania, v ktorom poukazuje na skutočnosť, že pôsobí na slovenskom trhu už veľa rokov a veľmi dbá na bezpečnostné štandardy. Pri nákupe výrobkov riešia kvalitu, od dodávateľov požadujú príslušné podklady. Ako nákupca v sieti dodávateľ – odberateľ, nemajú inú možnosť, ako ustrážiť príslušnú kvalitu. Vzhľadom k šírke svojho sortimentu nemajú v tomto ohľade väčšie možnosti. Svoju rolu tu hrajú technika a ľudský faktor. Tak tomu bolo aj v chybnom preklade pri pracovnej bunde zn. Hammer Workwear z nemeckého jazyka. Chybný údaj bol ihneď opravený, aktuálne nie je výrobok k dispozícii. V prípade zavedenia nových výrobkov budú venovať kontrole prekladu viac času a väčšiu pozornosť, zmiast' zákazníka nebolo ich zámerom. Nedostatok v prípade svietidiel TOP light bol podľa vyjadrenia dodávateľa spôsobený výpadkom dát z pripravených podkladov pri aktualizácii SW tlačiarne pre tlač štítkov. Vzhľadom k tomu, že svietidlá predávajúci už skôr, nepredpokladali, že tovar nebol v súlade s platnou legislatívou. Tovar bol stiahnutý z ponuky do doby nápravy, pričom o odstránení nedostatkov vrátane fotodokumentácie market informoval. Spoločnosť Hornbach berie zistené nedostatky vážne a vždy sa snaží o čo najrýchlejšie riešenie a nápravu. Účastník konania preto žiada o citlivé zváženie prípadu a vyhodnotenie celej záležitosti.

V čase kontroly dňa 08.02.2023 prítomný poverený zamestnanec účastníka konania (asistent riaditeľa) do vysvetlivky k inšpekčnému záznamu uviedol, že tento predávaný artikel nie je ochranným odevom (protiporézny). K chybe došlo pri automatickom preklade z nemeckého jazyka. V priebehu kontroly bol odstránený nepravdivý údaj o názve tovaru - Cenovka, Eshop, evidencia tovaru – kasa. Keďže bol zákazník uvedený do omylu pri nákupe tovaru – bundy Hammer, zaväzujú sa mu vrátiť kúpnu cenu výrobku pri dostavení sa na predajňu bez časového obmedzenia. Za vzniknutú situáciu sa ospravedlnil.

Dňa 02.06.2023 bola na Inšpektorát elektronicou poštou doručená správa o odstránení nedostatkov zistených pri výkone kontroly začatej dňa 05.05.2023. V správe sa uvádza, že všetky svietidlá uvedené v inšpekčnom zázname boli doplnené o príslušné informácie, čo je doložené v prílohe priloženou fotodokumentáciou a zároveň boli tieto výrobky vrátené do predaja.

Inšpektori SOI vykonávajú v kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávateľa, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole

vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Podľa § 4 ods. 2 písm. c) zákona č. 250/2007 Z.z. predávajúci nesmie používať nekalé obchodné praktiky a neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách.

Podľa § 7 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. sú nekalé obchodné praktiky zakázané, a to pred, počas aj po vykonaní obchodnej transakcie.

Podľa § 7 ods. 4 zákona č. 250/2007 Z.z. sa za nekalú obchodnú praktiku považuje najmä klamlivé konanie a klamlivé opomenutie konania podľa § 8 a agresívna obchodná praktika podľa § 9.

Podľa § 8 ods. 1 písm. a), b) zákona č. 250/2007 Z.z. sa obchodná praktika sa považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože obsahuje nesprávne informácie a je preto nepravdivá, alebo akýmkoľvek spôsobom uvádza do omylu alebo môže viesť do omylu priemerného spotrebiteľa, a to aj ak je táto informácia vecne správna vo vzťahu existencii produktu alebo k povahe produktu, hlavným znakom produktu, ako sú jeho dostupnosť, výhody, riziká, vyhotovenie, zloženie, príslušenstvo, servis zákazníkovi po predaji produktu a vybavovanie reklamácie, výrobný postup a dátum výroby alebo dodávky, spôsob dodania, účel použitia, možnosti využitia, množstvo, špecifikácia, jeho zemepisný alebo obchodný pôvod alebo očakávané výsledky použitia, alebo výsledky a podstatné ukazovatele skúšok alebo kontrol vykonaných na produkte.

V zmysle § 4 ods. 1 zákona č. 56/2018 Z. z. určený výrobok je výrobok, ktorý predstavuje zvýšené riziko ohrozenia oprávneného záujmu, na ktorého zmiernenie alebo odstránenie sú ustanovené základné požiadavky, požiadavky ustanovené týmto zákonom alebo technickým predpisom z oblasti posudzovania zhody.

V zmysle § 4 ods. 2 zákona č. 56/2018 Z. z. určený výrobok je možné viesť na trh, sprístupňovať na trhu, viesť do prevádzky alebo viesť do používania, ak pri správnej inštalácii, údržbe alebo pri používaní na určený účel zodpovedá základným požiadavkám a požiadavkám ustanoveným týmto zákonom alebo technickým predpisom z oblasti posudzovania zhody.

V zmysle § 8 ods. 1 písm. a) zákona č. 56/2018 Z.z. distribútor nesmie sprístupniť určený výrobok na trhu, ak nespĺňa základnú požiadavku alebo požiadavku ustanovenú týmto zákonom alebo technickým predpisom z oblasti posudzovania zhody.

Podľa § 2 písm. d) zákona č. 56/2018 Z. z. základnou požiadavkou je technická požiadavka určeného výrobku ustanovená v technickom predpise z oblasti posudzovania zhody.

Podľa § 2 písm. e) zákona č. 56/2018 Z. z. technickým predpisom z oblasti posudzovania zhody je technický predpis alebo právne záväzný akt Európskej únie, ktorým sa ustanovujú základné požiadavky.

Vykonanými kontrolami bolo porušenie zákazu a povinnosti vyplývajúcich z vyššie citovaných ustanovení zákona spoľahlivo a dostatočne preukázané, za čo účastník konania objektívne a v plnej miere zodpovedá.

Kontrola SOI spočíva v porovnaní zisteného skutočného stavu so stavom predpísaným, to znamená ustanoveným všeobecným záväzným právnym predpisom. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, z ktorého je v danom prípade zrejmé, že zistený skutkový stav nevyhovoval predpísanému stavu. Rozhodujúci je stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie povinností a zákazov v zmysle vyššie uvedených ustanovení príslušných zákonov.

Účastník konania sa k dôvodom začatia správneho konania v lehote stanovenej správnym orgánom vyjadril, avšak ani vo vyjadrení k začatiu správneho konania, ako ani v predošlých vyjadreniach k výsledkom jednotlivých kontrol, zistený skutkový stav nenamietal a ani neuviedol žiadne nové skutočnosti či dôkazy, ktoré by mali vplyv na vyhodnotenie kontrolných zistení či zodpovednosti účastníka konania za zistené nedostatky.

Správny orgán veľmi pozitívne vníma okamžitú snahu o uskutočnenie nápravy a odstránenie kontrolou konštatovaných nedostatkov. Správny orgán však zároveň považuje za potrebné poukázať na jednak na povinnosť kontrolovanej osoby v zmysle § 7 ods.3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorého je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Taktiež správny orgán poukazuje na povinnosť distribútora vyplývajúcu z § 8 ods. 2 písm. b) zákona č. 56/2018 Z. z., v zmysle ktorého je distribútor povinný bezodkladne prijať nevyhnutné nápravné opatrenie s cieľom dosiahnuť zhodu určeného výrobku so základnou požiadavkou alebo s požiadavkou ustanovenou týmto zákonom alebo technickým predpisom z oblasti posudzovania zhody, a ak je to potrebné, určený výrobok stiahnuť z trhu alebo určený výrobok späťne prevziať, ak sa dôvodne domnieva alebo má dôvod sa domnievať, že určený výrobok nespĺňa základnú požiadavku alebo požiadavku ustanovenú týmto zákonom alebo technickým predpisom z oblasti posudzovania zhody alebo ak mu orgán dohľadu uložil opatrenie. Dodatočné uskutočnenie nápravy je teda povinnosťou kontrolovanej osoby (distribútora), ktorej splnenie nie je možné považovať za okolnosť zbavujúcu účastníka konania zodpovednosti za zistené nedostatky.

Povinnosťou distribútora je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon a osobitné predpisy, čo však vzhľadom k uvedenému v čase kontroly nebolo splnené. Jednotlivé ustanovenia zákona č. 56/2018 Z. z. o posudzovaní zhody výrobku, sprístupňovaní určeného výrobku na trhu majú kogentný charakter a teda nie je možné sa od nich odchýliť. Distribútor zodpovedá za ich nedodržanie objektívne a správny orgán pri hodnotení, či ide o porušenie zákona alebo nie nemôže prihliadať na žiadne subjektívne dôvody, prečo stav zistený kontrolou je odlišný od stavu vyžadovaného zákonom. Rozhodujúce je porovnanie kontrolou zisteného stavu so stavom požadovaným zákonom.

Skutočnosti, uvádzané vo vyjadreniach účastníka konania na zdôvodnenie príčin vzniku nedostatkov nebolo možné, vzhľadom na ich výlučne subjektívny charakter, vyhodnotiť ako okolnosti zbavujúce účastníka konania jeho objektívnej zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontrol. Účastník konania za plnenie povinností stanovených danou právnou úpravou zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nebanlivosť) alebo iných okolností, za ktorých k ich porušeniu došlo.

Na základe vyššie uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom vyžadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi bol vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods.1 zákona č. 250/2007 Z.z. za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa alebo § 26 pokutu do 66 400 eur, pričom za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur, ak odsek 6 neustanovuje inak. Keďže kontrolou zistené a preukázané porušenie povinnosti ustanovenej zákonom v danom prípade nemožno považovať za menej závažné a teda nenastali predpoklady pre aplikáciu ustanovenia § 24 ods.6 zákona, správny orgán rozhodol o uložení sankcie tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 28 ods. 2 písm. f) zákona č. 56/2018 Z. z. orgán dohľadu nad určenými výrobkami uloží pokutu od 200 eur do 200 000 eur tomu, kto poruší ustanovenia tohto zákona alebo ustanovenia technického predpisu z oblasti posudzovania zhody tým, že sprístupní na trhu určený výrobok s posudzovaním zhody určeného výrobku, ktorý nespĺňa základné požiadavky.

Správny orgán uvádza že v predmetnej veci sa jedná o vec správneho trestania. Právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh viacerých deliktov. Z judikatúry správnych súdov (napr. rozsudok Najvyššieho súdu SR č. 8Sžo/40/2012 zo dňa 22.08.2013, rozsudok Najvyššieho súdu č. 8 Sžo 28/2007 zo dňa 06.03.2008) vyplýva, že pri súbehu viacerých správnych deliktov je nedostatok špeciálnej úpravy potrebné preklenúť použitím analógie, prvotne v právnom predpise, ktorý je obsahovo najbližším v súvislosti s riešenou právnou otázkou (per analogiam legis). Pre oblasť správneho trestania, ustanovenie upravujúce konkurenciu správnych deliktov obsahuje zákon SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, ktorý v ustanovení § 12 ods. 2 upravuje, že za viac priestupkov toho istého páchatel'a prejedávaných v jednom konaní sa uloží sankcia podľa ustanovenia vzťahujúceho sa na priestupok najprísnejšie postihnuteľný. Zbiehajúce sa delikty sú tak postihnuté sankciou určenou pre najťažší z nich. Pri rovnakých sadzbách pokút správny orgán uloží sankciu podľa sadzby za ktorýkoľvek z týchto deliktov. Vzhľadom na uvedené teda bola v danom prípade pokuta, v súlade s absorpčnou zásadou, uložená podľa ustanovenia § 28 ods. 2 písm. f) zákona č. 56/2018 Z.z.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 28 ods. 8 zákona č. 56/2018 Z. z. prihliadnuté najmä na závažnosť porušenia povinnosti, čas, spôsob a následky porušenia povinnosti, vzhľadom na porušenie povinnosti distribútora určeného výrobku, ktorý nesmie sprístupniť určený výrobok na trhu, ak určený výrobok nespĺňa základnú požiadavku alebo požiadavku ustanovenú zákonom č. 56/2018 Z. z. alebo technickým predpisom z oblasti posudzovania zhody a to vo vzťahu k 14 druhom určených výrobkov – svietidiel, v celkovej hodnote 1 123,90 €, sprístupňovaných v čase kontroly účastníkom konania na trhu napriek tomu, že tieto výrobky nespĺňali základné požiadavky zmysle príslušnej technickej normy - STN EN 60598-1 v nadväznosti na NV SR č. 148/2016 Z.z. a zákon č. 56/2018 Z.z.

Cieľom dodržiavania povinností distribútorov je zabezpečiť, aby určené výrobky, ktoré vstupujú na vnútorný trh EÚ, spĺňali požiadavky zákona č. 56/2018 Z. z. a technického predpisu z oblasti posudzovania zhody a najmä aby mal distribútor potrebné dôkazy o tom, že určené výrobky sú správne označené. Distribútor okrem plnenia povinností spoločných pre všetky hospodárske subjekty by mal najmä konať s náležitou starostlivosťou, aby zabezpečil, že jeho

zaobchádzanie s určeným výrobkom nebude mať negatívny vplyv na súlad určeného výrobku so zákonom č. 56/2018 Z. z. o posudzovaní zhody výrobku, sprístupňovaní určeného výrobku na trhu.

Z vyššie uvedeného je zrejmé, že zákonodarca mal záujem na tom, aby sa na trh dostali jedine tie výrobky, ktoré spĺňajú požiadavky vyplývajúce z jednotlivých technických predpisov a taktiež požiadavky podľa zákona č. 56/2018 Z. z. Aj keď cit. zákon rieši zodpovednosť na všetkých stupňoch dodávateľského reťazca, je kladený dôraz aj na aktivitu a odbornosť distribútora, ktorý sa musí s výrobkami sprístupňovanými na trhu reálne zaoberať, kontrolovať ich a skúmať, či tieto spĺňajú všetky podmienky na ich sprístupnenie na trhu. Citovaný zákon ukladá distribútorovi obmedzenia a to tak, že pokiaľ výrobky, ktoré mieni sprístupniť na trhu buď nespĺňajú základnú požiadavku alebo požiadavku ustanovenú citovaným zákonom alebo technickým predpisom z oblasti posudzovania zhody tieto nesmie na trhu sprístupniť. Pokiaľ tak urobí, berie na seba zodpovednosť za sprístupnenie takých výrobkov na trh, ktoré naň nepatria. Pri stanovení výšky pokuty bolo prihliadnuté na povahu výrobkov so zisteným nedostatkom, nakoľko išlo o určené výrobky, ktoré predstavujú zvýšené riziko ohrozenia oprávneného záujmu (život, zdravie, majetok), na ktorého zmiernenie alebo odstránenie sú ustanovené základné požiadavky ustanovené zákonom č. 56/2018 Z. z. alebo technickým predpisom z oblasti posudzovania zhody (v danom prípade STN EN 60598-1 v nadväznosti na NV SR č. 148/2016 Z.z.).

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy, že účastník konania ako distribútor je v zmysle zákona o posudzovaní zhody výrobku, sprístupňovaní určeného výrobku na trhu povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky pri sprístupňovaní výrobkov na trhu, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne. Pri určovaní výšky pokuty však správny orgán rovnako tak prihliadol aj k odstráneniu zistených nedostatkov.

Pri určení výšky pokuty bolo tiež prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia zákazov a povinností, spôsob a následky porušenia zákazov a povinností vzhľadom na používanie nekalej obchodnej praktiky vo forme klamlivého konania vo vzťahu k povahe produktu a účelu využitia 1 druhu výrobku ponúkaného na predaj. Správny orgán v tejto súvislosti prihliadol na skutočnosť, že používanie klamlivej obchodnej praktiky je vo všeobecnosti považované za závažný zásah do práv spotrebiteľa chránených zákonom, keďže jeho možným dôsledkom je priame poškodenie ekonomických záujmov spotrebiteľa pri uskutočnení obchodnej transakcie ovplyvnenej poskytnutím nepravdivých, prípadne mylných informácií, a to predovšetkým vo vzťahu k povahe produktu a k účelu jeho využitia. Klamlivé konanie spočívajúce v poskytnutí nesprávnej, nepravdivej informácie o povahe a spôsobe resp. účele využitia ceny výrobku je tak spôsobilé negatívne ovplyvniť ekonomické správanie sa spotrebiteľa, keďže môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak (v prípade poskytnutia správnych a pravdivých informácií) neurobil. V danom konkrétnom prípade je navyše potrebné vziať do úvahy tiež skutočnosť, že účastník konania deklaroval ochrannú funkciu resp. povahu daného výrobku (pracovnej vesty), napriek tomu, že v skutočnosti ju tento výrobok nemal. V prípade použitia daného pracovného odevu predpokladajúc jeho ochranné vlastnosti (protirezová ochrana), ktoré reálne nemal, by mohlo dôjsť až k ohrozeniu bezpečnosti spotrebiteľa. V súvislosti s uvedeným porušením zákona správny orgán vzal do úvahy skutočnosť, že kontrolou bola potvrdená opodstatnenosť podnetu, s využitím ktorého bola kontrola vykonaná. Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom č. 250/2007 Z.z., vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého

jedným z chránených práv spotrebiteľa je právo na informácie a na ochranu jeho ekonomických záujmov a právo na informácie vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Uloženú pokutu, považuje správny orgán na základe správnej úvahy a po posúdení všetkých zákonom stanovených hľadísk za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice

Číslo: V/0058/08/23

Dňa: 20.07.2023

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

účastníkovi konania: HONG LU s.r.o., sídlo: Hlavná 708/156, Kráľovský Chlmec 077 01, IČO: 44 969 911, na základe kontroly vykonanej dňa 28.03.2023 v prevádzkarni: Textil dámsky, pánsky, detský textil a obuv, galantéria, Štefánikova 17 (nové označenie č. 1), Kráľovský Chlmec,

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 6 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o ochrane spotrebiteľa“), v zmysle ktorého na trh možno ponúkať alebo predávať len bezpečné výrobky, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali 3 druhy textilných výrobkov určených deťom v celkovej hodnote 270,28 €, ktoré nezodpovedali požiadavkám na bezpečnosť v zmysle STN EN 14682 „Bezpečnosť detského oblečenia. Šnúry a sťahovacie šnúry na detskom oblečení“ (ďalej len „STN EN 14682“), a to konkrétne:

- *2 ks chlapčenská mikina SEAGUL CSQ67003 á 9,99 €*, (veľkosť: 8 rokov – 1 ks, 10 rokov – 1 ks) - vo vrchnej časti textilného výrobku určeného pre staršie deti a mládež – na mikine bola v kapucni (v oblasti hlavy, krku) vložená šnúra na sťahovanie, ktorá mala voľné konce, čo bolo v rozpore s čl. 3.3.1 STN EN 14682, v zmysle ktorého šnúry na sťahovanie nesmú mať voľné konce;
- *7 ks dievčenská tepláková súprava LEMON TREE FD7636 á 15,90*, (veľkosť 8 rokov – 2 ks, 10 rokov – 2 ks, 12 rokov – 1 ks, 14 rokov – 2 ks) - vo vrchnej časti textilného výrobku určeného pre staršie deti a mládež – na mikine bola v kapucni (v oblasti hlavy, krku) vložená

šnúra na sťahovanie, ktorá mala voľné konce, čo bolo v rozpore s čl. 3.3.1 STN EN 14682, v zmysle ktorého šnúry na sťahovanie nesmú mať voľné konce;

- 10 ks dievčenská tepláková súprava LEMON TREE FD7694 á 13,90, z tohto:
 - 2 ks - veľkosť 6 rokov - vo vrchnej časti textilného výrobku určeného pre malé deti, na mikine bola v oblasti krku – v kapucni vložená šnúra na sťahovanie, čo je v rozpore s čl. 3.2.1 STN EN 14682, v zmysle ktorého oblečenie určené pre malé deti nesmie byť navrhované, vyrábané alebo dodávané so šnúrami na sťahovanie alebo funkčnými šnúrami v oblasti hlavy, krku alebo hornej časti hrudníka;
 - 2 ks - 8 rokov, 2 ks - 10 rokov, 2 ks - 12 rokov, 2 ks - 14 rokov – vo vrchnej časti textilných výrobkov určených pre staršie deti a mládež, na mikine bola v kapucni (v oblasti hlavy, krku) vložená šnúra na sťahovanie, ktorá mala voľné konce, čo je v rozpore s čl. 3.3.1 STN EN 14682, v zmysle ktorého šnúry na sťahovanie nesmú mať voľné konce

p o k u t u

vo výške 1.000,- eur slovom tisíc eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 00580823.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 28.03.2023 vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj (ďalej len „Inšpektorát“) kontrolu v prevádzkarni: Textil dámsky, pánsky, detský textil a obuv, galantéria, Štefánikova 17 (nové označenie č. 1), Kráľovský Chlmec. Z vykonanej kontroly bol spísaný inšpekčný záznam, ktorý bol prerokovaný a odovzdaný konateľke kontrolovanej osoby (ďalej „účastník konania“).

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinnosti predávajúceho:

- podľa § 6 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého na trh možno ponúkať alebo predávať len bezpečné výrobky, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali 3 druhy textilných výrobkov určených deťom v celkovej hodnote 270,28 €, ktoré nezodpovedali požiadavkám na bezpečnosť v zmysle STN EN 14682 „Bezpečnosť detského oblečenia. Šnúry a sťahovacie šnúry na detskom oblečení“, a to konkrétne:

- 2 ks chlapčenská mikina SEAGUL CSQ67003 á 9,99 €, (veľkosť: 8 rokov – 1 ks, 10 rokov – 1 ks) - vo vrchnej časti textilného výrobku určeného pre staršie deti a mládež – na mikine bola v kapucni (v oblasti hlavy, krku) vložená šnúra na sťahovanie, ktorá mala voľné konce, čo bolo v rozpore s čl. 3.3.1 STN EN 14682, v zmysle ktorého šnúry na sťahovanie nesmú mať voľné konce;
- 7 ks dievčenská tepláková súprava LEMON TREE FD7636 á 15,90, (veľkosť 8 rokov – 2 ks, 10 rokov – 2 ks, 12 rokov – 1 ks, 14 rokov – 2 ks) - vo vrchnej časti textilného výrobku určeného pre staršie deti a mládež – na mikine bola v kapucni (v oblasti hlavy, krku) vložená šnúra na sťahovanie, ktorá mala voľné konce, čo bolo v rozpore s čl. 3.3.1 STN EN 14682, v zmysle ktorého šnúry na sťahovanie nesmú mať voľné konce;
- 10 ks dievčenská tepláková súprava LEMON TREE FD7694 á 13,90, z tohto:
 - 2 ks - veľkosť 6 rokov - vo vrchnej časti textilného výrobku určeného pre malé deti, na mikine bola v oblasti krku – v kapucni vložená šnúra na sťahovanie, čo je v rozpore s

čl. 3.2.1 STN EN 14682, v zmysle ktorého oblečenie určené pre malé deti nesmie byť navrhované, vyrábané alebo dodávané so šnúrami na sťahovanie alebo funkčnými šnúrami v oblasti hlavy, krku alebo hornej časti hrudníka;

- 2 ks - 8 rokov, 2 ks - 10 rokov, 2 ks - 12 rokov, 2 ks - 14 rokov – vo vrchnej časti textilných výrobkov určených pre staršie deti a mládež, na mikine bola v kapucni (v oblasti hlavy, krku) vložená šnúra na sťahovanie, ktorá mala voľné konce, čo je v rozpore s čl. 3.3.1 STN EN 14682, v zmysle ktorého šnúry na sťahovanie nesmú mať voľné konce.

Za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie, oznámené listom zo dňa 14.06.2023, doručovaným do elektronickej schránky účastníka konania prostredníctvom portálu www.slovensko.sk.

Podľa § 25a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, na doručenie do elektronickej schránky sa vzťahuje osobitný predpis o elektronickej podobe výkonu verejnej moci.

Podľa § 17 ods. 1 zákona č. 305/2013 Z.z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o e-Governmente“), orgán verejnej moci je povinný uplatňovať výkon verejnej moci elektronicke podľa tohto zákona.

Podľa § 32 ods. 1 zákona o e-Governmente, uložením elektronickej úradnej správy sa rozumie okamih, odkedy je elektronickej úradná správa objektívne dostupná prijímateľovi v elektronickej schránke adresáta.

Podľa § 32 ods. 2 zákona o e-Governmente, úložnou lehotou na účely tohto zákona je lehota, počas ktorej je uložená elektronickej úradná správa považovaná za nedoručenú. Úložná lehota je 15 dní odo dňa nasledujúceho po dni uloženia elektronickej úradnej správy, ak osobitný predpis neustanovuje inú lehotu.

Podľa § 32 ods. 5 písm. b) zákona o e-Governmente, ak nie je adresátom orgán verejnej moci a doručuje sa do vlastných rúk, elektronickej úradná správa, vrátane všetkých elektronickej dokumentov, sa považuje za doručení dňom, hodinou, minútou a sekundou uvedenými na elektronickej doručení alebo márnym uplynutím úložnej lehoty podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel. Vzhľadom na márne uplynutie úložnej lehoty bolo oznámenie o začatí správneho konania účastníkovi konania doručené dňa 30.06.2023.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo nevyužil a k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom a ku dňu vydania tohto rozhodnutia nevyjadril.

V čase kontroly prítomná konateľka účastníka konania po oboznámení sa s obsahom inšpekčného záznamu do vysvetlivky inšpekčného záznamu nadiktovala vyjadrenie, v ktorom uviedla, že tovar nakúpili v Bratislave, prijíma nápravné opatrenie a výrobky z predaja stiahne a nebude ich predávať, kým nebudú v poriadku, prípadne ak to bude možné, ich vráti dodávateľovi. Doteraz bola informovaná iba o tom, že šnúrky v oblasti nemôžu byť iba vo veľkosti 134 cm, nerozumie tomu, prečo sú také výrobky v Bratislave v skladoch, keďže to nie je v poriadku. Dodala, že stále platí nejaké pokuty, momentálne sa im nedarí. Doplnila, že aj

v decembri dostali vysokú pokutu z kontroly slnečných okuliarov v ich druhej prevádzke. Doklady - faktúry má u ekonómky, zašle ich, no požaduje lehotu 10 dní, keďže ich momentálne potrebuje kvôli zaúčtovaniu.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za nedostatky uvedené vo výroku rozhodnutia účastník konania v plnom rozsahu zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, to znamená osoby, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoby konajúcej v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, teda bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenských zmlúv v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Podľa § 6 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa na trh možno uviesť, ponúkať alebo predávať len bezpečné výrobky; to neplatí pre použité výrobky dodané ako starožitnosti alebo pre výrobky, ktoré sa majú pred použitím opraviť alebo obnoviť, ak o tom dodávateľ preukázateľne informoval osobu, ktorej výrobok dodáva.

Podľa § 2 písm. g) zákona o ochrane spotrebiteľa sa na účely tohto zákona rozumie bezpečným výrobkom výrobok, ktorý za bežných alebo rozumne predvídateľných podmienok používania, inštalácie alebo údržby nepredstavuje po dobu určenú výrobcom alebo po dobu obvyklej použiteľnosti nebezpečenstvo pre spotrebiteľa alebo jeho používanie predstavuje pre spotrebiteľa vzhľadom na bezpečnosť a ochranu zdravia len minimálne nebezpečenstvo alebo svojimi vlastnosťami zodpovedá požiadavkám podľa osobitného predpisu.

Podľa § 2 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa nebezpečným výrobkom je výrobok, ktorý nespĺňa požiadavky uvedené v písmene g); za nebezpečný výrobok nemožno považovať výrobok iba preto, že bol do obehu uvedený bezpečnejší výrobok.

V zmysle čl. 2.1 STN EN 14682 sa rozumie malým dieťaťom osoba vo veku od narodenia do veku 7 rokov, čo zahŕňa všetky deti do výšky 134 cm vrátane.

V zmysle čl. 2.2 STN EN 14682 sa rozumie starším dieťaťom a mládežou osoba vo veku od 7 do 14 rokov (t.j. do 13 rokov a 11 mesiacov vrátane), čo zahŕňa všetkých chlapcov s výškou nad 134 cm až 182 cm a dievčatá s výškou nad 134 cm až do 176 cm.

V zmysle čl. 2.3. STN EN 14682 sa rozumejú detským oblečením všetky odevy určené svojim vzorom, spôsobom výroby alebo spôsobom predaja k odievaniu detí vo veku do 14 rokov.

V zmysle čl. 3.2.1 STN EN 14682 „Bezpečnosť detského oblečenia. Šnúry a sťahovacie šnúry na detskom oblečení. Špecifikácie.“ Oblečenie pre malé deti nesmie byť navrhované, vyrábané alebo dodávané so sťahovacími šnúrami v oblasti hlavy, krku alebo hornej časti hrudníka.

V zmysle čl. 3.3.1 STN EN 14682 „Bezpečnosť detského oblečenia. Šnúry a sťahovacie šnúry na detskom oblečení. Špecifikácie.“ sťahovacie šnúry v oblečení pre staršie deti a mládež nesmú mať voľné konce. Keď je otvor na odevu čo najviac roztvorený a odev je položený naplocho, nesmie u sťahovacích šnúr vyčnievať žiadna slučka. Keď je otvor na odevu čo najviac stiahnutý, t.j. na určitú veľkosť, musí obvod vyčnievajúcej slučky merať maximálne 15 cm. Ak sú použité pre prispôsobenie sťahovacích šnúr bez voľných koncov spony, musí byť spona upevnená k odevu.

Vykonanou kontrolou bolo porušenie vyššie uvedenej zákonom stanovenej povinnosti predávajúceho spoľahlivo preukázané, keďže v čase kontroly sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali 3 druhy textilných výrobkov určených deťom v celkovej hodnote 270,28 €, ktoré nezodpovedali požiadavkám na bezpečnosť v zmysle osobitného predpisu STN EN 14682 „Bezpečnosť detského oblečenia. Šnúry a sťahovacie šnúry na detskom oblečení.“ Ponukou nebezpečných výrobkov účastník konania porušil zákaz vyplývajúci z ustanovenia § 6 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán uvádza, že kontrola SOI spočíva v porovnaní zisteného skutočného stavu so stavom predpísaným, to znamená ustanoveným všeobecným záväzným právnym predpisom. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, z ktorého je v danom prípade zrejmé, že zistený skutkový stav nevyhovoval predpísanému stavu. Rozhodujúci je stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie povinnosti v zmysle vyššie uvedeného ustanovenia zákona na ochranu spotrebiteľa. Správny orgán je toho názoru, že účastník konania je povinný poznať zákony a zabezpečiť ich dodržiavanie pri výkone svojej podnikateľskej činnosti. Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúcou skutočnosťou to, že bol porušený zákon, pričom pri zistení porušenia zákona je správny orgán povinný (obligatórne) pristúpiť k uloženiu postihu v zákonom stanovenom rozsahu.

Ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa sú konštruované na princípe objektívnej zodpovednosti, čo znamená, že účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iných okolností danej veci, za ktorých k ich porušeniu došlo, pretože zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu správneho deliktu, kde sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti.

Správny orgán má za potrebné uviesť, že prijatie nápravného opatrenia s cieľom uskutočnenia nápravy, t.j. v danom prípade stiahnutie výrobkov s nedostatkami z predaja, poukazované vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu vníma kladne, no zároveň uvádza, že uskutočnenie nápravy je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Z citovaného zákonného ustanovenia vyplýva, že kontrolovaná osoba je povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Dodatočné uskutočnenie nápravy a odstránenie nedostatkov až po ich konštatovaní inšpektormi SOI preto nie je možné považovať za okolnosť zbavujúcu účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly.

K postihu účastníka konania (vysoká pokuta z kontroly slnečných okuliarov v ich druhej prevádzke) spomenutému vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu správny orgán uvádza, že účastník konania na základe kontroly zameranej na dodržiavanie ustanovení zákona č. 56/2018 Z.z. o posudzovaní zhody výrobku, sprístupňovaní určeného výrobku na trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (teda iného právneho predpisu ako v predmetnom prípade) bol

sankcionovaný pokutou vo výške 1.300, € pre porušenie povinnosti podľa § 8 ods. 1 písm. a), písm. b) vyššie citovaného zákona na tom skutkovom základe ako je to uvedené v rozhodnutí Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj č. Z/0176/08/22 zo dňa 05.12.2022, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 06.01.2023. K ďalšiemu vyjadreniu účastníka konania spočívajúcemu v doterajšej informovanosti účastníka konania iba o tom, že cit.: „šnúrky v oblasti nemôžu byť iba do veľkosti 134 cm, nerozumiem tomu prečo sú takéto výrobky v Bratislave v skladoch, keď to nie je v poriadku“ správny orgán nezaujíma stanovisko, no má za potrebné uviesť, že účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa, teda osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoby konajúcej v jej mene alebo na jej účet, je povinný zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon, za ich nespĺnenie zodpovedá predávajúci objektívne, teda bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok a svojej zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly, sa nemôže zbaviť poukazovaním na konanie/nekonanie inej osoby, príp. podnikateľského subjektu, v tomto prípade dodávateľa.

Na základe vyššie uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru predávajúcemu pokutu do 66 400 eur, za opakované porušenie povinností počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur, ak odsek 6 neustanovuje inak. Vzhľadom na skutočnosť, že porušenie povinností účastníkom konania nebolo možné vyhodnotiť ako menej závažné, správny orgán v danom prípade neaplikoval postup podľa § 24 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa a vo veci rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti vzhľadom na porušenie zákazu ponuky a predaja 3 druhov textilných výrobkov určených pre deti, nezodpovedajúcich požiadavkám na bezpečnosť. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol na následky zisteného protiprávneho konania, spočívajúce v znížení rozsahu práv spotrebiteľa v dôsledku nedodržania povinnosti účastníka konania ponúkať na predaj a predávať len bezpečné výrobky a potenciálne nebezpečenstvo ujmy na zdraví, ktoré spotrebiteľovi hrozilo pri použití predmetných nebezpečných výrobkov, nakoľko výrobky nespĺňali požiadavky na bezpečnosť a predstavujú závažné riziko. Správny orgán zároveň vzal do úvahy skutočnosť, že išlo o výrobky určené pre zvlášť ohrozenú skupinu spotrebiteľov, a to deti, u ktorých je zvýšené riziko ohrozenia bezpečnosti a zdravia. Pri určovaní výšky postihu bolo zohľadnené množstvo a celková hodnota výrobkov, ktoré nespĺňali podmienky predaja. Charakter protiprávneho konania predstavuje súhrn tohoto konania spočívajúci vo vyššie uvedených skutočnostiach, na ktoré bolo pri stanovení výšky sankcie zo strany správneho orgánu prihliadnuté.

Správny orgán pri rozhodovaní vo veci vzal do úvahy tiež skutočnosť, že účel sledovaný zákonom, vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na ochranu svojho zdravia a bezpečnosti, vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán s prihliadnutím na všetky zákonom stanovené hľadiská a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty v tejto výške bude mať nielen sankčný ale najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice

Číslo: P/0059/08/23

Dňa: 19.07.2023

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

účastníkovi konania: KAI TAI, spol. s r.o., sídlo: Hollého 60, Michalovce 071 01, IČO: 35 867 825, na základe kontroly vykonanej dňa 29.03.2023 v prevádzkarni: Panda – textil, obuv, hračky, Hollého 60, Michalovce,

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 13 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Z.z. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o ochrane spotrebiteľa“), v zmysle ktorého, ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 zákona o ochrane spotrebiteľa poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 8 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 1.015,28 € (30ks dámske nohavice DASIRE á 7,90 €, spolu 237,00 €; 12ks dámska mikina Moda, Made in Italy á 19,90 €, spolu 238,80 €; 11ks dámske tričko Play Back á 8,90 €, spolu 97,90 €; 6ks dámske tričko Play Back á 6,90 €, spolu 41,40 €; 2ks dámska mikina Moda, Made in Italy á 13,99 €, spolu 27,98 €; 11ks dámske tričko Poncik No: 6343 á 3,80 €, spolu 41,80 €; 24ks dámske tričko Poncik No: 6370 á 3,80 €, spolu 91,20 €; 8ks dámsky kabát Moda, Made in Italy á 29,90 €, spolu 239,20 €), u ktorých písomná informácia o materiálovom zložení výrobku podľa osobitného predpisu - Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Ú. V. EÚ L 272, 18.10.2011) v platnom znení (ďalej len „Nariadenie EP a Rady č. 1007/2011“), nebola uvedená v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, a to konkrétne:

- 30ks dámske nohavice *DASIRE* á 7,90 € – materiálové zloženie na výrobku nebolo uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď na výrobku bolo uvedené: 65% cotton, 30% polyester, 5% spandex,
- 12ks dámska mikina *Moda, Made in Italy* á 19,90 € – materiálové zloženie na výrobku nebolo uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, na výrobku bolo uvedené: 100% cottone,
- 11ks dámske tričko *Play Back* á 8,90 € – materiálové zloženie na výrobku nebolo uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, na výrobku bolo uvedené: 95% cotton, algodón, pamuk,
- 6ks dámske tričko *Play Back* á 6,90 € – materiálové zloženie na výrobku nebolo uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, na výrobku bolo uvedené: 95% cotton, algodón, pamuk,
- 2ks dámska mikina *Moda, Made in Italy* á 13,99 € – materiálové zloženie na výrobku nebolo uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, na výrobku bolo uvedené: 95% cotton, cotone, baumwolle, 5% elasthan,
- 11ks dámske tričko *Poncik No: 6343* á 3,80 € – materiálové zloženie na výrobku nebolo uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, na výrobku bolo uvedené: 100% cotton, (pamuk), bumbac,
- 24ks dámske tričko *Poncik No: 6370* á 3,80 € – materiálové zloženie na výrobku nebolo uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď na výrobku bolo uvedené: 100% cotton, (pamuk), bumbac,
- 8ks dámsky kabát *Moda, Made in Italy* á 29,90 € – materiálové zloženie na výrobku nebolo uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, na výrobku bolo uvedené: 65% cotone, 35% polieste,

p o k u t u

vo výške 350,- eur **slovom** tristopäťdesiat eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 00590823.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 29.03.2023 vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj (ďalej len „Inšpektorát“) kontrolu v prevádzkarni: Panda – textil, obuv, hračky, Hollého 60, Michalovce (ďalej len „kontrolovaná prevádzkareň“). Z vykonanej kontroly bol spísaný inšpekčný záznam, ktorý bol v kontrolovanej prevádzkarni prerokovaný a odovzdaný konateľovi kontrolovanej osoby (ďalej „účastník konania“).

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinnosti predávajúceho podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého, ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 zákona o ochrane spotrebiteľa poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 8 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 1.015,28 € (30ks dámske nohavice *DASIRE* á 7,90 €, spolu 237,00 €; 12ks dámska mikina *Moda, Made in Italy* á 19,90 €, spolu 238,80 €;

11ks dámske tričko Play Back á 8,90 €, spolu 97,90 €; 6ks dámske tričko Play Back á 6,90 €, spolu 41,40 €; 2ks dámska mikina Moda, Made in Italy á 13,99 €, spolu 27,98 €; 11ks dámske tričko Poncik No: 6343 á 3,80 €, spolu 41,80 €; 24ks dámske tričko Poncik No: 6370 á 3,80 €, spolu 91,20 €; 8ks dámsky kabát Moda, Made in Italy á 29,90 €, spolu 239,20 €), u ktorých písomná informácia o materiálovom zložení výrobku podľa osobitného predpisu - Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Ú. V. EÚ L 272, 18.10.2011) v platnom znení (ďalej len „Nariadenie EP a Rady č. 1007/2011“), nebola uvedená v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, a to konkrétne:

- 30ks dámske nohavice DASIRE á 7,90 € – materiálové zloženie na výrobku nebolo uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď na výrobku bolo uvedené: 65% cotton, 30% polyester, 5% spandex,
- 12ks dámska mikina Moda, Made in Italy á 19,90 € – materiálové zloženie na výrobku nebolo uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, na výrobku bolo uvedené: 100% cotone,
- 11ks dámske tričko Play Back á 8,90 € – materiálové zloženie na výrobku nebolo uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, na výrobku bolo uvedené: 95% cotton, algodón, pamuk,
- 6ks dámske tričko Play Back á 6,90 € – materiálové zloženie na výrobku nebolo uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, na výrobku bolo uvedené: 95% cotton, algodón, pamuk,
- 2ks dámska mikina Moda, Made in Italy á 13,99 € – materiálové zloženie na výrobku nebolo uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, na výrobku bolo uvedené: 95% cotton, cotone, baumwolle, 5% elasthan,
- 11ks dámske tričko Poncik No: 6343 á 3,80 € – materiálové zloženie na výrobku nebolo uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, na výrobku bolo uvedené: 100% cotton, (pamuk), bumbac,
- 24ks dámske tričko Poncik No: 6370 á 3,80 € – materiálové zloženie na výrobku nebolo uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď na výrobku bolo uvedené: 100% cotton, (pamuk), bumbac,
- 8ks dámsky kabát Moda, Made in Italy á 29,90 € – materiálové zloženie na výrobku nebolo uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, na výrobku bolo uvedené: 65% cotone, 35% polieste.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie, oznámené mu listom zo dňa 13.06.2023, doručovaným do elektronickej schránky účastníka konania prostredníctvom portálu www.slovensko.sk.

Podľa § 25a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, na doručenie do elektronickej schránky sa vzťahuje osobitný predpis o elektronickej podobe výkonu verejnej moci.

Podľa § 17 ods. 1 zákona č. 305/2013 Z.z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o e-Governmente“), orgán verejnej moci je povinný uplatňovať výkon verejnej moci elektronicky podľa tohto zákona.

Podľa § 32 ods. 1 zákona o e-Governmente, uložením elektronickej úradnej správy sa rozumie okamih, odkedy je elektronická úradná správa objektívne dostupná prijímateľovi v elektronickej schránke adresáta.

Podľa § 32 ods. 2 zákona o e-Governmente, úložnou lehotou na účely tohto zákona je lehota, počas ktorej je uložená elektronická úradná správa považovaná za nedoručenú. Úložná lehota je 15 dní odo dňa nasledujúceho po dni uloženia elektronickej úradnej správy, ak osobitný predpis neustanovuje inú lehotu.

Podľa § 32 ods. 5 písm. b) zákona o e-Governmente, ak nie je adresátom orgán verejnej moci a doručuje sa do vlastných rúk, elektronická úradná správa, vrátane všetkých elektronických dokumentov, sa považuje za doručení dňom, hodinou, minútou a sekundou uvedenými na elektronickej doručene alebo márnym uplynutím úložnej lehoty podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel. Vzhľadom na márne uplynutie úložnej lehoty bolo oznámenie o začatí správneho konania účastníkovi konania doručené dňa 29.06.2023.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo nevyužil a k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom a ku dňu vydania tohto rozhodnutia nevyjadril.

V čase kontroly prítomný účastník konania po oboznámení sa s obsahom inšpekčného záznamu vo vysvetlivke inšpekčného záznamu, ktorú nadiktoval osobne, uviedol, že sa zaväzuje, že u textilu s nedostatkami zabezpečí preklad do štátneho jazyka. Dodal, že materiál začali prepisovať už počas kontroly. Taktiež prehlásil, že nedostatky budú v plnom rozsahu odstránené do 7 dní. V závere uviedol, že kontrolné zistenia berie na vedomie a bude sa vyvarovať podobných chýb.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za nedostatky uvedené vo výroku rozhodnutia účastník konania v plnom rozsahu zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, ktorým je v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, teda bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávateľia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa.

Podľa § 12 ods.2 zákona o ochrane spotrebiteľa predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo

informáciami podľa osobitných predpisov. Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.

Podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Možnosť súbežného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov, nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách.

Vykonanou kontrolou bolo nedodržanie povinnosti predávajúceho vyplývajúcej z vyššie citovaného ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa spoľahlivo preukázané, keďže v čase kontroly bolo v ponuke na predaj zistených celkom 8 druhov vyššie špecifikovaných textilných výrobkov v celkovej hodnote 1.015,28 €, ktoré boli označené údajmi o materiálovom (vláknovom) zložení podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Ú. v. EÚ L 272, 18. 10. 2011) v platnom znení) uvedenými len v cudzích jazykoch, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

K poukazu na odstránenie zistených nedostatkov, uvádzanému vo vysvetlivke inšpekčného záznamu, správny orgán uvádza, že uskutočnenie nápravy a promptné odstránenie nedostatkov vníma pozitívne, no zároveň uvádza, že dodatočné odstránenie nedostatkov zistených kontrolou, je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Z citovaného zákonného ustanovenia vyplýva, že kontrolovaná osoba je povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Dodatočné uskutočnenie nápravy a odstránenie nedostatkov až po ich konštatovaní inšpektormi SOI nie je možné považovať za okolnosť zbavujúcu účastníka konania jeho zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly.

Na základe vyššie uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru predávajúcemu pokutu do 66 400 eur, za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur, ak odsek 6 neustanovuje inak. Vzhľadom na skutočnosť, že porušenie povinnosti účastníkom konania nebolo možné vyhodnotiť ako menej závažné, správny orgán v danom prípade neaplikoval postup podľa § 24 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa a vo veci rozhodol tak ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti vzhľadom na nedodržanie informačných povinností v rozsahu stanovenom zákonom spočívajúce v uvádzaní písomne poskytnutých informácií o materiálovom zložení podľa osobitného predpisu (Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS

a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Ú. v. EÚ L 272, 18. 10. 2011) v platnom znení) u 8 druhov textilných výrobkov nachádzajúcich sa v čase kontroly v ponuke na predaj v celkovej hodnote 1.015,28 € len v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa. V zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený všetkými zákonom predpísanými údajmi a aby tieto boli uvádzané v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Pri kúpe textilného výrobku je pre spotrebiteľa informácia o materiálovom (vláknovom) zložení jednou z najpodstatnejších, ktoré zvažuje, keďže údaj o materiálovom zložení vypovedá o vlastnostiach predávaných výrobkov, na ktoré spotrebiteľ často prihliada. Jej uvádzanie výlučne v cudzom jazyku, by mohlo viesť k nesprávnemu rozhodnutiu pri kúpe výrobku. Pri určení výšky pokuty bol zohľadnený charakter informácií, pri ktorých si účastník konania nespĺnil svoju zákonnú povinnosť, ako aj množstvo a celková hodnota výrobkov, ktoré nespĺňali podmienky predaja, pričom správny orgán prihliadol tiež na skutočnosť, že nedostatky boli zistené aj vo vzťahu k textilným výrobkom, ktoré prichádzajú do priameho kontaktu s ľudskou pokožkou. Charakter protiprávneho konania predstavuje súhrn tohoto konania spočívajúci vo vyššie uvedených skutočnostiach, na ktoré bolo pri stanovení výšky sankcie zo strany správneho orgánu prihliadnuté.

Správny orgán pri rozhodovaní vo veci vzal do úvahy tiež skutočnosť, že účel sledovaný zákonom, vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na informácie a na ochranu ekonomických záujmov, vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Pokuta, ktorú môže v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa správny orgán uložiť do výšky 66 400 eur, bola uložená na dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby. Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán s prihliadnutím na všetky zákonom stanovené hľadiská a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty v tejto výške bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice

Číslo: V/0067/08/23

Dňa: 19.07.2023

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

účastníkovi konania: LONG XING s.r.o., sídlo: Benkova 559/8, Košice – mestská časť Krásna 040 18, IČO: 54 422 213, na základe kontroly vykonanej dňa 20.04.2023 v prevádzkarni: Textil, obuv, rozličný tovar, Tr. L. Svobodu 8, Košice,

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 6 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o ochrane spotrebiteľa“), v zmysle ktorého na trh možno ponúkať alebo predávať len bezpečné výrobky, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali 2 druhy textilných výrobkov určených deťom (*Mikina s kapucňou VARIOUS á 5,00 €, kontrolovaný 1 ks veľkosť: 164 – odpredaný v kontrolnom nákupe, Súprava mikina s kapucňou a nohavice NEW COLLECTION á 22,90 €, kontrolovaný 1 ks, Veľkosť: 8 rokov*) v celkovej hodnote 27,90 €, ktoré nezodpovedali požiadavkám na bezpečnosť v zmysle STN EN 14682 „Bezpečnosť detského oblečenia. Šnúry a sťahovacie šnúry na detskom oblečení“, u ktorých sa v oblasti krku nachádzala šnúra na stiahnutie, ktorá mala voľné konce, čo je v rozpore s čl. 3.3.1 cit. STN EN 14682, v zmysle ktorého u odevov pre staršie deti a mládež v oblasti hlavy, krku a hornej časti hrudníka šnúry na sťahovanie nesmú mať voľné konce,

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého je predávajúci povinný zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 11 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 1.167,40 € (*chlapčenské nohavice SUNSEA NO: MC-011 á 11,50 €, kontrolovaných 11 ks, v hodnote 126,50 €, chlapčenské rifle KE YI QI NO: 819, NO:M817 á 16,90 €, kontrolovaných 7 ks, v hodnote 118,30 €, detské tričko WAXMEN KIDS á 6,50 €,*

kontrolovaných 11 ks, v hodnote 91,00 €, legíny SUNSEA á 6,50 €, kontrolovaných 8 ks, v hodnote 52,00 €, rifle M.SARA JEANS á 27,50 €, kontrolovaných 5 ks, v hodnote 137,50 €, rifle DEMIN GRESS style NT 2654, TV 9096 á 12,90 €, kontrolované 5 ks, v hodnote 64,50 €, pánska košeľa CANARY á 7,50 €, kontrolovaných 18 ks, v hodnote 135,00 €, pánska košeľa GLIMMER á 7,50 €, kontrolovaných 15 ks, v hodnote 112,50 €, detské legíny SUNSEA á 4,90 €, kontrolovaných 22 ks, v hodnote 107,80 €, dámske tričko geso life á 4,90 €, kontrolovaných 27 ks, v hodnote 132,30 €, pánska košeľa CHARLESMANTEL á 7,50 €, kontrolovaných 12 ks, v hodnote 90,00), u ktorých písomná informácia o materiálovom zložení výrobku podľa osobitného predpisu Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Ú. V. EÚ L 272, 18.10.2011) v platnom znení (ďalej len „Nariadenie EP a Rady č. 1007/2011“) nebola uvedená v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, a to konkrétne:

- *chlapčenské nohavice SUNSEA NO: MC-011 á 11,50 € kontrolovaných 11 ks* - materiálové zloženie výrobku bolo uvedené v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka takto: 90% pamut, 8% poliéster, 2% elasztan,
- *chlapčenské rifle KE YI QI NO: 819, NO: M817 á 16,90 €, kontrolovaných 7 ks*, materiálové zloženie výrobku bolo uvedené v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka takto: 85% cotton, 13% polyester, 2% spandex,
- *detské tričko WAXMEN KIDS á 6,50 €, kontrolovaných 11 ks*, materiálové zloženie výrobku bolo uvedené v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka takto: 98% pamut, 2% elstan,
- *legíny SUNSEA á 6,50 €, kontrolovaných 8 ks*, materiálové zloženie výrobku bolo uvedené v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka takto: 80% pamut, 15% polieszter, 5% elasztan,
- *rifle M.SARA JEANS á 27,50 €, kontrolovaných 5 ks*, materiálové zloženie výrobku bolo uvedené v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka takto: 73% cotton, 25% polyester, 2% elastan,
- *rifle DEMIN GRESS style NT 2654, TV 9096 á 12,90 €, kontrolovaných 5 ks*, materiálové zloženie výrobku bolo uvedené v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka takto: 72% cotton, 26,5% polyester, 1,5% spandex,
- *pánska košeľa CANARY á 7,50 €, kontrolovaných 18 ks*, materiálové zloženie výrobku bolo uvedené v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka takto: 100% pamut, cotton,
- *pánska košeľa GLIMMER á 7,50 €, kontrolovaných 15 ks*, materiálové zloženie výrobku bolo uvedené v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka takto: 100% cotton, pamut,
- *detské legíny SUNSEA á 4,90 €, kontrolovaných 22 ks*, materiálové zloženie výrobku bolo uvedené v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka takto: 80% pamut, 15% polieszter, 5% elasztán,
- *dámske tričko geso life á 4,90 €, kontrolovaných 27 ks*, materiálové zloženie výrobku bolo uvedené v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka takto: 100% cotton,
- *pánska košeľa CHARLESMANTEL á 7,50 €, kontrolovaných 12 ks*, materiálové zloženie výrobku bolo uvedené v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka takto: 100% pamut, cotton,

p o k u t u

vo výške 1.100,- eur slovom tisícsto eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 00670823.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 20.04.2023 vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj (ďalej len „Inšpektorát“) kontrolu v prevádzkarni: Textil, obuv, rozličný tovar, Tr. L. Svobodu 8, Košice (ďalej len „kontrolovaná prevádzkareň“). Z vykonanej kontroly bol spísaný inšpekčný záznam, ktorý bol v kontrolovanej prevádzkarni prerokovaný a odovzdaný zamestnancovi kontrolovanej osoby (ďalej „účastník konania“).

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinností predávajúceho

- podľa § 6 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého na trh možno ponúkať alebo predávať len bezpečné výrobky, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali 2 druhy textilných výrobkov určených deťom (*Mikina s kapucňou VARIOUS á 5,00 €, kontrolovaný 1 ks veľkosť: 164 – odpredaný v kontrolnom nákupe, Súprava mikina s kapucňou a nohavice NEW COLLECTION á 22,90 €, kontrolovaný 1 ks, Veľkosť: 8 rokov*) v celkovej hodnote 27,90 €, ktoré nezodpovedali požiadavkám na bezpečnosť v zmysle STN EN 14682 „Bezpečnosť detského oblečenia. Šnúry a sťahovacie šnúry na detskom oblečení“, u ktorých sa v oblasti krku nachádzala šnúra na stiahnutie, ktorá mala voľné konce, čo je v rozpore s čl. 3.3.1 cit. STN EN 14682, v zmysle ktorého u odevov pre staršie deti a mládež v oblasti hlavy, krku a hornej časti hrudníka šnúry na sťahovanie nesmú mať voľné konce,

- podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 11 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 1.167,40 € (*chlapčenské nohavice SUNSEA NO: MC-011 á 11,50 €, kontrolovaných 11 ks, v hodnote 126,50 €, chlapčenské rifle KE YI QI NO: 819, NO:M817 á 16,90 €, kontrolovaných 7 ks, v hodnote 118,30 €, detské tričko WAXMEN KIDS á 6,50 €, kontrolovaných 11 ks, v hodnote 91,00 €, legíny SUNSEA á 6,50 €, kontrolovaných 8 ks, v hodnote 52,00 €, rifle M.SARA JEANS á 27,50 €, kontrolovaných 5 ks, v hodnote 137,50 €, rifle DEMIN GRESS style NT 2654, TV 9096 á 12,90 €, kontrolované 5 ks, v hodnote 64,50 €, pánska košeľa CANARY á 7,50 €, kontrolovaných 18 ks, v hodnote 135,00 €, pánska košeľa GLIMMER á 7,50 €, kontrolovaných 15 ks, v hodnote 112,50 €, detské legíny SUNSEA á 4,90 €, kontrolovaných 22 ks, v hodnote 107,80 €, dámske tričko geso life á 4,90 €, kontrolovaných 27 ks, v hodnote 132,30 €, pánska košeľa CHARLESMANTEL á 7,50 €, kontrolovaných 12 ks, v hodnote 90,00*), u ktorých písomná informácia o materiálovom zložení podľa osobitného predpisu - Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Ú. V. EÚ L 272, 18.10.2011) v platnom znení (ďalej len „Nariadenie EP a Rady č. 1007/2011“), nebola uvedená v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, len cudzojazyčne, a to konkrétne:

- *chlapčenské nohavice SUNSEA NO: MC-011 á 11,50 € kontrolovaných 11 ks* - materiálové zloženie výrobku bolo uvedené v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka takto: 90% pamut, 8% poliéster, 2% elasztan,

- *chlapčenské rifle KE YI QI NO: 819, NO: M817 á 16,90 €*, *kontrolovaných 7 ks*, materiálové zloženie výrobku bolo uvedené v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka takto: 85% cotton, 13% polyster, 2% spandex,
- *detské tričko WAXMEN KIDS á 6,50 €*, *kontrolovaných 11 ks*, materiálové zloženie výrobku bolo uvedené v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka takto: 98% pamut, 2% elstan,
- *legíny SUNSEA á 6,50 €*, *kontrolovaných 8 ks*, materiálové zloženie výrobku bolo uvedené v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka takto: 80% pamut, 15% polieszter, 5% elasztan,
- *rifle M.SARA JEANS á 27,50 €*, *kontrolovaných 5 ks*, materiálové zloženie výrobku bolo uvedené v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka takto: 73% cotton, 25% polyester, 2% elastan,
- *rifle DEMIN GRESS style NT 2654, TV 9096 á 12,90 €*, *kontrolovaných 5 ks*, materiálové zloženie výrobku bolo uvedené v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka takto: 72% cotton, 26,5% polyester, 1,5% spandex,
- *pánska košeľa CANARY á 7,50 €*, *kontrolovaných 18 ks*, materiálové zloženie výrobku bolo uvedené v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka takto: 100% pamut, cotton,
- *pánska košeľa GLIMMER á 7,50 €*, *kontrolovaných 15 ks*, materiálové zloženie výrobku bolo uvedené v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka takto: 100% cotton, pamut,
- *detské legíny SUNSEA á 4,90 €*, *kontrolovaných 22 ks*, materiálové zloženie výrobku bolo uvedené v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka takto: 80% pamut, 15% polieszter, 5% elasztán,
- *dámske tričko geso life á 4,90 €*, *kontrolovaných 27 ks*, materiálové zloženie výrobku bolo uvedené v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka takto: 100% cotton,
- *pánska košeľa CHARLESMANTEL á 7,50 €*, *kontrolovaných 12 ks*, materiálové zloženie výrobku bolo uvedené v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka takto: 100% pamut, cotton.

Za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie, oznámené listom zo dňa 12.06.2023, doručovaným do elektronickej schránky účastníka konania prostredníctvom portálu www.slovensko.sk.

Podľa § 25a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, na doručenie do elektronickej schránky sa vzťahuje osobitný predpis o elektronickej podobe výkonu verejnej moci.

Podľa § 17 ods. 1 zákona č. 305/2013 Z.z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o e-Governmente“), orgán verejnej moci je povinný uplatňovať výkon verejnej moci elektronicky podľa tohto zákona.

Podľa § 32 ods. 1 zákona o e-Governmente, uložením elektronickej úradnej správy sa rozumie okamih, odkedy je elektronická úradná správa objektívne dostupná prijímateľovi v elektronickej schránke adresáta.

Podľa § 32 ods. 2 zákona o e-Governmente, úložnou lehotou na účely tohto zákona je lehota, počas ktorej je uložená elektronická úradná správa považovaná za nedoručenú. Úložná lehota je 15 dní odo dňa nasledujúceho po dni uloženia elektronickej úradnej správy, ak osobitný predpis neustanovuje inú lehotu.

Podľa § 32 ods. 5 písm. b) zákona o e-Governmente, ak nie je adresátom orgán verejnej moci a doručuje sa do vlastných rúk, elektronická úradná správa, vrátane všetkých elektronických dokumentov, sa považuje za doručenu dňom, hodinou, minútou a sekundou uvedenými na elektronickej doručke alebo márnym uplynutím úložnej lehoty podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel. Vzhľadom na márne uplynutie úložnej lehoty bolo oznámenie o začatí správneho konania účastníkovi konania doručené dňa 28.06.2023.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo nevyužil a k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania, v lehote stanovenej správnym orgánom a ku dňu vydania tohto rozhodnutia nevyjadril.

V čase kontroly prítomný zamestnanec účastníka konania (predavač) po oboznámení sa s obsahom inšpekčného záznamu, kontrolou zistený skutkový stav nenamietal a vo vysvetlivke inšpekčného záznamu uviedol, že nápravné opatrenie prijíma, nedostatky odstráni a výrobky so šnúrkami nebudú predávať. Zároveň dodal, že materiálové zloženie preložia do slovenského jazyka.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za nedostatky uvedené vo výroku rozhodnutia účastník konania v plnom rozsahu zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, to znamená osoby, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoby konajúcej v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, teda bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Podľa § 6 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa na trh možno uviesť, ponúkať alebo predávať len bezpečné výrobky; to neplatí pre použité výrobky dodané ako starožitnosti alebo pre výrobky, ktoré sa majú pred použitím opraviť alebo obnoviť, ak o tom dodávateľ preukázateľne informoval osobu, ktorej výrobok dodáva.

Podľa § 2 písm. g) zákona o ochrane spotrebiteľa sa na účely tohto zákona rozumie bezpečným výrobkom výrobok, ktorý za bežných alebo rozumne predvídateľných podmienok používania, inštalácie alebo údržby nepredstavuje po dobu určenú výrobcom alebo po dobu obvyklej

použitelnosti nebezpečenstvo pre spotrebiteľa alebo jeho používanie predstavuje pre spotrebiteľa vzhľadom na bezpečnosť a ochranu zdravia len minimálne nebezpečenstvo alebo svojimi vlastnosťami zodpovedá požiadavkám podľa osobitného predpisu.

Podľa § 2 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa nebezpečným výrobkom je výrobok, ktorý nesplňa požiadavky uvedené v písmene g); za nebezpečný výrobok nemožno považovať výrobok iba preto, že bol do obehu uvedený bezpečnejší výrobok.

V zmysle čl. 3.3.1 STN EN 14682 „Bezpečnosť detského oblečenia. Šnúry a sťahovacie šnúry na detskom oblečení. Špecifikácie.“ sťahovacie šnúry v oblečení pre staršie deti a mládež nesmú mať voľné konce. Keď je otvor na odevu čo najviac roztvorený a odev je položený naplocho, nesmie u sťahovacích šnúr vyčnievať žiadna slučka. Keď je otvor na odevu čo najviac stiahnutý, t.j. na určitú veľkosť, musí obvod vyčnievajúcej slučky merať maximálne 15 cm. Ak sú použité pre prispôbenie sťahovacích šnúr bez voľných koncov spony, musí byť spona upevnená k odevu.

Podľa § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov. Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.

Podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Možnosť súbežného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov, nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách.

Vykonanou kontrolou bolo porušenie vyššie uvedených zákonom stanovených povinností predávajúceho spoľahlivo preukázané, keďže v čase kontroly sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali 2 druhy textilných výrobkov určených deťom v celkovej hodnote 27,90 €, ktoré nezodpovedali požiadavkám na bezpečnosť v zmysle osobitného predpisu STN EN 14682 „Bezpečnosť detského oblečenia. Šnúry a sťahovacie šnúry na detskom oblečení.“ Ponukou nebezpečných výrobkov účastník konania porušil zákaz vyplývajúci z ustanovenia § 6 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Z výsledkov vykonanej kontroly navyše vyplynulo, že v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 11 druhov vyššie špecifikovaných textilných výrobkov v celkovej hodnote 1.167,40 €, ktoré boli označené údajmi o materiálovom (vláknovom) zložení podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Ú. v. EÚ L 272, 18. 10. 2011) v platnom znení) uvedenými len v cudzích jazykoch, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa sú konštruované na princípe objektívnej zodpovednosti, čo znamená, že účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iných okolností danej veci, za ktorých k ich porušeniu došlo, pretože zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu správneho deliktu, kde sa preukazuje len porušenie právnej

povinnosti. K poukazu na odstránenie zistených nedostatkov, uvádzanému vo vysvetlivke inšpekčného záznamu, správny orgán uvádza, že uskutočnenie nápravy je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Z citovaného zákonného ustanovenia vyplýva, že kontrovaná osoba je povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Dodatočné uskutočnenie nápravy a odstránenie nedostatkov až po ich konštatovaní inšpektormi SOI preto nie je možné považovať za okolnosť zbavujúcu účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly.

Na základe vyššie uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru predávajúcemu pokutu do 66 400 eur, za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur, ak odsek 6 neustanovuje inak. Vzhľadom na skutočnosť, že porušenie povinností účastníkom konania nebolo možné vyhodnotiť ako menej závažné, správny orgán v danom prípade neaplikoval postup podľa § 24 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa a vo veci rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností vzhľadom na porušenie zákazu ponuky a predaja 2 druhov textilných výrobkov určených pre deti, nezodpovedajúcich požiadavkám na bezpečnosť, ako aj vzhľadom na nedodržanie informačných povinností v rozsahu stanovenom zákonom spočívajúce v uvádzaní písomne poskytnutých informácií o materiálovom zložení podľa osobitného predpisu (Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Ú. v. EÚ L 272, 18. 10. 2011) v platnom znení) u 11 druhov textilných výrobkov nachádzajúcich sa v čase kontroly v ponuke na predaj v celkovej hodnote 1.167,40 € len v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol na následky zisteného protiprávneho konania, spočívajúce v znížení rozsahu práv spotrebiteľa v dôsledku nedodržania povinnosti účastníka konania ponúkať na predaj a predávať len bezpečné výrobky a potenciálne nebezpečenstvo ujmy na zdraví, ktoré spotrebiteľovi hrozilo pri použití predmetných nebezpečných výrobkov, nakoľko výrobky nespĺňali požiadavky na bezpečnosť a predstavujú závažné riziko. Správny orgán zároveň vzal do úvahy skutočnosť, že išlo o výrobky určené pre zvlášť ohrozenú skupinu spotrebiteľov, a to deti, u ktorých je zvýšené riziko ohrozenia bezpečnosti a zdravia. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na skutočnosť, že neposkytnutie informácií o materiálovom (vláknovom) zložení textilných výrobkov v štátnom jazyku by mohlo viesť k nesprávnemu rozhodnutiu pri kúpe výrobku, k poškodeniu majetku spotrebiteľa ako dôsledku nesprávnej údržby výrobku, či jeho nevhodného používania a navyše i k negatívnym následkom na zdraví spotrebiteľa v prípade alergie na niektoré materiály. Pri kúpe textilného výrobku je informácia o materiálovom (vláknovom) zložení jednou z najpodstatnejších, hlavne v štádiu rozhodovacieho procesu

spotrebiteľa pri kúpe ponúkaného výrobku, pretože údaj o materiálovom zložení vypovedá o vlastnostiach predávaných výrobkov, na ktoré spotrebiteľ často prihliada. Neuvedením materiálového zloženia v štátnom jazyku spotrebiteľ nemá k dispozícii základnú informáciu o výrobku na čo má v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa právo. Pri určovaní výšky postihu bol zohľadnený charakter informácií, pri ktorých účastník konania nespĺnil svoju zákonnú povinnosť, ako aj množstvo a celková hodnota výrobkov, ktoré nespĺňali podmienky predaja, a za zanedbateľnú nemožno považovať ani skutočnosť, že v oboch prípadoch porušenia povinností predávajúceho boli predmetné výrobky určené aj pre deti. Charakter protiprávneho konania predstavuje súhrn tohoto konania spočívajúci vo vyššie uvedených skutočnostiach, na ktoré bolo pri stanovení výšky sankcie zo strany správneho orgánu prihliadnuté.

Správny orgán pri rozhodovaní vo veci vzal do úvahy tiež skutočnosť, že účel sledovaný zákonom, vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na ochranu svojho zdravia, bezpečnosti, právo na informácie a ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán s prihliadnutím na všetky zákonom stanovené hľadiská a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty v tejto výške bude mať nielen sankčný ale najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice

Číslo: V/0078/08/23

Dňa: 31.07.2023

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

účastníkovi konania: Hien Than Van, miesto podnikania: Wuppertálska 53, 040 23 Košice, IČO: 37 735 675, na základe kontroly vykonanej dňa 25.04.2023 v prevádzkarni: Ázia textil, obuv, domáce potreby, Skladná 1, Čaňa,

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 6 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o ochrane spotrebiteľa“), v zmysle ktorého na trh možno ponúkať alebo predávať len bezpečné výrobky, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali 3 druhy textilných výrobkov určených deťom v celkovej hodnote 634,00 €, ktoré nezodpovedali požiadavkám na bezpečnosť v zmysle STN EN 14682 „Bezpečnosť detského oblečenia. Šnúry a sťahovacie šnúry na detskom oblečení“ (ďalej len „STN EN 14682“), nakoľko v kapucni uvedených výrobkov sa nachádzali šnúry na sťahovanie s voľnými koncami, čím neboli splnené požiadavky na bezpečnosť v zmysle čl. 3.2.1 a čl. 3.3.1 STN EN 14682, podľa ktorých oblečenie určené pre malé deti nesmie byť navrhované, vyrábané alebo dodávané so šnúrami na sťahovanie alebo funkčnými šnúrami v oblasti hlavy, krku alebo hornej časti hrudníka a sťahovacie šnúry v oblasti hlavy, krku a hornej časti hrudníka odevov určených pre staršie deti a mládež, nesmú mať voľné konce, a to konkrétne:

- *16 ks dievčenská mikina s kapučnou KE YI QI STYLE NO.: K-595 á 12,00 €/ks v celkovej hodnote 192,00 €*
- (1 ks veľkosť 140 zakúpený v kontrolnom nákupe)*
- veľkosť 140-3 ks, veľkosť 134-2 ks, veľkosť 146-2 ks, veľkosť 152-3 ks, veľkosť 158-3 ks, veľkosť 164-3 ks*

- dievčenská mikina s kapucňou; kapucňa má šnúry na sťahovanie s voľnými koncami, čo je v rozpore s čl. 3.3.1 STN EN 14682, kedy pre oblasť hlavy, krku a hornej časti hrudníka u odevov pre staršie deti a mládež, šnúry na sťahovanie nesmú mať voľné konce.

• 11 ks chlapčenská bunda s kapucňou HAWK HORSE NO.: F-5689 á 35,00 €/ks v celkovej hodnote 385,00 €

-veľkosť 140-2 ks, veľkosť 146-3 ks, veľkosť 152-3 ks, veľkosť 158-1 ks, veľkosť 164-2 ks
-chlapčenská bunda s kapucňou; kapucňa má šnúry na sťahovanie s voľnými koncami, čo je v rozpore s čl. 3.3.1 STN EN 14682, kedy pre oblasť hlavy, krku a hornej časti hrudníka u odevov pre staršie deti a mládež, šnúry na sťahovanie nesmú mať voľné konce.

• 6 ks dievčenská mikina s kapucňou KE YI QI STYLE NO.: K-324 á 9,50 €/ks v celkovej hodnote 57,00 €

-veľkosť 140-1 ks, veľkosť 146-1 ks, veľkosť 152-2 ks, veľkosť 158-1 ks, veľkosť 164-1 ks
-dievčenská mikina s kapucňou; kapucňa má šnúry na sťahovanie s voľnými koncami, čo je v rozpore s čl. 3.3.1 STN EN 14682, kedy pre oblasť hlavy, krku a hornej časti hrudníka u odevov pre staršie deti a mládež, šnúry na sťahovanie nesmú mať voľné konce.

p o k u t u

vo výške 1.000,- eur **slovom** tisíc eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 00780823.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 25.04.2023 vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj kontrolu v prevádzkarni: Ázia textil, obuv, domáce potreby, Skladná 1, Čaňa.

Pri výkone kontroly bolo zistené porušenie povinnosti predávajúceho predávať a ponúkať len bezpečné výrobky, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali 3 druhy textilných výrobkov určených deťom v celkovej hodnote 634,00 €, ktoré nezodpovedali požiadavkám na bezpečnosť v zmysle STN EN 14682 „Bezpečnosť detského oblečenia. Šnúry a sťahovacie šnúry na detskom oblečení“ (ďalej len „STN EN 14682“), nakoľko v kapucni uvedených výrobkov sa nachádzali šnúry na sťahovanie s voľnými koncami, čím neboli splnené požiadavky na bezpečnosť v zmysle čl. 3.2.1 a čl. 3.3.1 STN EN 14682, podľa ktorých oblečenie určené pre malé deti (t.j. všetky osoby od narodenia do 7 rokov /t.j. do 6 rokov a 11 mesiacov/, čo zahŕňa všetky deti do výšky 134 cm vrátane) nesmie byť navrhované, vyrábané alebo dodávané so šnúrami na sťahovanie alebo funkčnými šnúrami v oblasti hlavy, krku alebo hornej časti hrudníka a šnúry na sťahovanie v oblasti hlavy, krku a hornej časti hrudníka oblečenia pre staršie deti a mládež (t.j. osoby vo veku od 7 do 14 rokov (t.j. do 13 rokov a 11 mesiacov vrátane, čo zahŕňa všetkých chlapcov s výškou nad 134 cm až do 182 cm a dievčatá s výškou nad 134 cm až do 176 cm) nesmú mať voľné konce. S uvedenými nedostatkami sa v čas kontroly v ponuke na predaj nachádzali tieto výrobky:

• 16 ks dievčenská mikina s kapucňou KE YI QI STYLE NO.: K-595 á 12,00 €/ks v celkovej hodnote 192,00 €

-(1 ks veľkosť 140 zakúpený v kontrolnom nákupe)

-veľkosť 140-3 ks, veľkosť 134-2 ks, veľkosť 146-2 ks, veľkosť 152-3 ks, veľkosť 158-3 ks, veľkosť 164-3 ks

- dievčenská mikina s kapucňou; kapucňa má šnúry na sťahovanie s voľnými koncami, čo je v rozpore s čl. 3.3.1 STN EN 14682, v zmysle ktorého šnúry na oblečení pre staršie deti a mládež v oblasti hlavy, krku a hornej časti hrudníka nesmú mať voľné konce a tiež v rozpore čl. 3.2.1 STN EN 14682, podľa ktorého oblečenie určené pre malé deti nesmie byť navrhované, vyrábané alebo dodávané so šnúrami na sťahovanie alebo funkčnými šnúrami v oblasti hlavy, krku alebo hornej časti hrudníka;

• 11 ks chlapčenská bunda s kapucňou HAWK HORSE NO.: F-5689 á 35,00 €/ks v celkovej hodnote 385,00 €

-veľkosť 140-2 ks, veľkosť 146-3 ks, veľkosť 152-3 ks, veľkosť 158-1 ks, veľkosť 164-2 ks
-chlapčenská bunda s kapucňou; kapucňa má šnúry na sťahovanie s voľnými koncami, čo je v rozpore s čl. 3.3.1 STN EN 14682, v zmysle ktorého šnúry na oblečení pre staršie deti a mládež v oblasti hlavy, krku a hornej časti hrudníka nesmú mať voľné konce;

• 6 ks dievčenská mikina s kapucňou KE YI QI STYLE NO.: K-324 á 9,50 €/ks v celkovej hodnote 57,00 €

-veľkosť 140-1 ks, veľkosť 146-1 ks, veľkosť 152-2 ks, veľkosť 158-1 ks, veľkosť 164-1 ks
-dievčenská mikina s kapucňou; kapucňa má šnúry na sťahovanie s voľnými koncami, čo je v rozpore s čl. 3.3.1 STN EN 14682, v zmysle ktorého šnúry na oblečení pre staršie deti a mládež v oblasti hlavy, krku a hornej časti hrudníka nesmú mať voľné konce.

Za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie, oznámené listom zo dňa 10.07.2023, doručovaným do elektronickej schránky účastníka konania prostredníctvom portálu www.slovensko.sk a doručeným vo forme listinného rovnopisu dňa 18.07.2023.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo nevyužil a k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania, v lehote stanovenej správnym orgánom a ku dňu vydania tohto rozhodnutia sa nevyjadril.

V čase kontroly prítomná kontrolovaná osoba – účastník konania, kontrolou zistený skutkový stav nenamietal, vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu uviedol, že šnúrky z kapucne dobrovoľne vytiahol.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za nedostatky uvedené vo výroku rozhodnutia účastník konania v plnom rozsahu zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, to znamená osoby, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoby konajúcej v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, teda bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Podľa § 6 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa na trh možno uviesť, ponúkať alebo predávať len bezpečné výrobky; to neplatí pre použité výrobky dodané ako starožitnosti alebo pre výrobky, ktoré sa majú pred použitím opraviť alebo obnoviť, ak o tom dodávateľ preukázateľne informoval osobu, ktorej výrobok dodáva.

Podľa § 2 písm. g) zákona o ochrane spotrebiteľa sa na účely tohto zákona rozumie bezpečným výrobkom výrobok, ktorý za bežných alebo rozumne predvídateľných podmienok používania, inštalácie alebo údržby nepredstavuje po dobu určenú výrobcom alebo po dobu obvyklej použiteľnosti nebezpečenstvo pre spotrebiteľa alebo jeho používanie predstavuje pre spotrebiteľa vzhľadom na bezpečnosť a ochranu zdravia len minimálne nebezpečenstvo alebo svojimi vlastnosťami zodpovedá požiadavkám podľa osobitného predpisu.

Podľa § 2 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa nebezpečným výrobkom je výrobok, ktorý nespĺňa požiadavky uvedené v písmene g); za nebezpečný výrobok nemožno považovať výrobok iba preto, že bol do obehu uvedený bezpečnejší výrobok.

Podľa čl. 2.1 STN EN 14682 sa rozumie malým dieťaťom osoba vo veku od narodenia do 7 rokov, čo zahŕňa všetky deti do výšky 134 cm.

Podľa čl. 2.3 STN EN 14682 sa detským oblečením rozumejú všetky odevy určené svojim vzorom, spôsobom výroby alebo spôsobom predaja k odievaniu detí vo veku do 14 rokov.

Podľa čl. 3.2.1. STN EN 14682 oblečenie určené pre malé deti sa nesmie navrhovať, vyrábať alebo dodávať so sťahovacími šnúrami alebo funkčnými šnúrami v oblasti hlavy, krku alebo hornej časti hrudníka.

Podľa čl. 3.3.1 STN EN 14682 šnúry na oblečení pre staršie deti a mládež v oblasti hlavy, krku a hornej časti hrudníka nesmú mať voľné konce.

Vykonanou kontrolou bolo porušenie vyššie uvedenej zákonom stanovenej povinnosti predávajúceho spoľahlivo preukázané, keďže v čase kontroly sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali 3 druhy textilných výrobkov určených deťom (16 ks dievčenská mikina s kapucňou KE YI QI STYLE NO.: K-595 á 12,00 €/ks, 11 ks chlapčenská bunda s kapucňou HAWK HORSE NO.: F-5689 á 35,00 €/ks, 6 ks dievčenská mikina s kapucňou KE YI QI STYLE NO.: K-324 á 9,50 €/ks), v celkovej v hodnote 634,00 €, ktoré nezodpovedali požiadavkám na bezpečnosť v zmysle STN EN 14682 „Bezpečnosť detského oblečenia. Šnúry a sťahovacie šnúry na detskom oblečení“. Ponukou a predajom nebezpečných výrobkov účastník konania porušil zákaz vyplývajúci z ustanovenia § 6 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán uvádza, že kontrola SOI spočíva v porovnaní zisteného skutočného stavu so stavom predpísaným, to znamená ustanoveným všeobecným záväzným právnym predpisom. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, z ktorého je v danom prípade zrejmé, že zistený skutkový stav nevyhovoval predpísanému stavu. Rozhodujúci je stav zistený v čase

kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie povinnosti v zmysle vyššie uvedeného ustanovenia zákona na ochranu spotrebiteľa. Správny orgán je toho názoru, že účastník konania je povinný poznať zákony a zabezpečiť ich dodržiavanie pri výkone svojej podnikateľskej činnosti. Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúcou skutočnosťou to, že bol porušený zákon, pričom pri zistení porušenia zákona je správny orgán povinný (obligatórne) pristúpiť k uloženiu postihu v zákonom stanovenom rozsahu.

Ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa sú konštruované na princípe objektívnej zodpovednosti, čo znamená, že účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iných okolností danej veci, za ktorých k ich porušeniu došlo, pretože zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu správneho deliktu, kde sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti.

Odstránenie zistených nedostatkov, uvádzané vo vysvetlivke inšpekčného záznamu, správny orgán vníma kladne, no zároveň uvádza, že uskutočnenie nápravy je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Z citovaného zákonného ustanovenia vyplýva, že kontrolovaná osoba je povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Dodatočné uskutočnenie nápravy a odstránenie nedostatkov až po ich konštatovaní inšpektormi SOI preto nie je možné považovať za okolnosť zbavujúcu účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly.

Na základe vyššie uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru predávajúcemu pokutu do 66 400 eur, za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur, ak odsek 6 neustanovuje inak. Vzhľadom na skutočnosť, že porušenie povinností účastníkom konania nebolo možné vyhodnotiť ako menej závažné, správny orgán v danom prípade neaplikoval postup podľa § 24 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa a vo veci rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti vzhľadom na porušenie zákazu ponuky a predaja 3 druhov textilných výrobkov – oblečenia pre malé deti a oblečenia pre staršie deti a mládež, nezodpovedajúcich požiadavkám na bezpečnosť. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol na následky zisteného protiprávneho konania, spočívajúce v znížení rozsahu práv spotrebiteľa v dôsledku nedodržania povinnosti účastníka konania ponúkať na predaj a predávať len bezpečné výrobky a potenciálne nebezpečenstvo ujmy na zdraví, ktoré spotrebiteľovi hrozilo pri použití predmetných výrobkov, nakoľko výrobky nespĺňali požiadavky na bezpečnosť a predstavovali závažné riziko. Správny orgán zároveň vzal do úvahy skutočnosť, že išlo o výrobky určené pre zvlášť ohrozenú skupinu spotrebiteľov, a to deti, u ktorých je zvýšené riziko ohrozenia bezpečnosti a zdravia. Pri určovaní výšky postihu bolo zohľadnené množstvo (3 druhy po 6 ks až 16 ks) a celková hodnota

výrobkov, ktoré nespĺňali podmienky predaja. Charakter protiprávneho konania predstavuje súhrn tohoto konania spočívajúci vo vyššie uvedených skutočnostiach, na ktoré bolo pri stanovení výšky sankcie zo strany správneho orgánu prihliadnuté.

Správny orgán pri rozhodovaní vo veci vzal do úvahy tiež skutočnosť, že účel sledovaný zákonom, vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na ochranu svojho zdravia a bezpečnosti, vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán s prihliadnutím na všetky zákonom stanovené hľadiská a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty v tejto výške bude mať nielen sankčný ale najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice

Číslo: D/0092/08/23

Dňa: 07.08.2023

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný orgán dohľadu v zmysle § 14 ods. 1 písm. c) zákona č. 102/2014 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 15 ods. 2 písm. a) zákona č. 102/2014 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

účastníkovi konania: MMMTEXTIL s.r.o., sídlo: Ždiarska 17, Košice – mestská časť Nad Jazerom 040 12, IČO: 52 736 440, na základe výsledkov kontroly internetového obchodu www.mampici.com, začatej dňa 24.04.2023 v sídle Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ukončenej v sídle Inšpektorátu dňa 29.05.2023,

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 3 ods.1 písm. h) zákona č. 102/2014 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 102/2014 Z. z.“), v zmysle ktorého je predávajúci povinný pred uzavretím zmluvy uzavretej na diaľku, alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa, pred tým ako spotrebiteľ odošle objednávku jasne a zrozumiteľne poskytnúť spotrebiteľovi formulár na odstúpenie od zmluvy podľa prílohy č. 3 zákona č. 102/2014 Z.z., keď na webovom sídle internetového obchodu www.mampici.com v čase začatia kontroly dňa 24.04.2023 ako i v čase ukončenia kontroly dňa 26.05.2023 spotrebiteľom nebol poskytnutý formulár na odstúpenie od zmluvy;

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 9 ods. 1 zákona č. 102/2014 Z. z., v zmysle ktorého je predávajúci povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr do 14 dní odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy vrátiť spotrebiteľovi všetky platby, ktoré od neho prijal na základe zmluvy alebo v súvislosti s ňou, vrátane nákladov na dopravu, dodania a poštovné

a iných nákladov a poplatkov, keď účastník konania prevádzkujúci internetový obchod prostredníctvom internetovej stránky www.mampici.com, nezabezpečil splnenie uvedenej povinnosti, nakoľko spotrebiteľke – pisateľke podnetu č. 289/2023, nevrátil v zákonom stanovenej lehote všetky platby, prijaté na základe zmluvy (faktúra č. 20221318 zo dňa 18.11.2022, vystavená na základe objednávky č. 114543 zo dňa 30.08.2022, ktorej obsahom sú produkty: Tee -MAMPici Girls – Čierna, S v cene á 36,90 €, Tee - Silence - Čierna, S v cene á 34,02 €, v celkovej sume 52,81 €), keďže platba vo výške 52,81 € bola spotrebiteľke – pisateľke podnetu č. 289/2023 vrátená až dňa 10.05.2023, po uplynutí 14 dní odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy (t.j. odo dňa 05.12.2022),

p o k u t u

vo výške 500,- eur **slovom** päťsto eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 00920823.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 24.04.2023 začali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj (ďalej len „Inšpektorát“) v sídle Inšpektorátu výkon kontroly internetového obchodu: www.mampici.com, zameraný na prešetrenie podnetu spotrebiteľa evidovaného správnym orgánom pod č. 289/2023. Kontrola bola ukončená dňa 26.05.2023 a spísaný inšpekčný záznam bol dňa 29.05.2023 na Inšpektoráte prerokovaný a odovzdaný konateľovi kontrolovanej osoby.

Pri výkone kontroly bolo zistené porušenie povinností predávajúceho:

- podľa § 3 ods.1 písm. h) zákona č. 102/2014 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 102/2014 Z. z.“), v zmysle ktorého je predávajúci povinný pred uzavretím zmluvy uzavretej na diaľku, alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa, pred tým ako spotrebiteľ odošle objednávku jasne a zrozumiteľne poskytnúť spotrebiteľovi formulár na odstúpenie od zmluvy podľa prílohy č. 3 zákona č. 102/2014 Z.z., keď na webovom sídle internetového obchodu www.mampici.com v čase začatia kontroly dňa 24.04.2023 ako i v čase ukončenia kontroly dňa 26.05.2023 spotrebiteľom nebol poskytnutý formulár na odstúpenie od zmluvy, a to aj napriek skutočnosti, že v rámci Obchodných podmienok tvoriacich súčasť spotrebiteľskej zmluvy, zverejnených v čase kontroly na webovom sídle internetového obchodu www.mampici.com, bolo v čl. VIII Odstúpenie kupujúceho od zmluvy bez uvedenia dôvodu, uvedené nasledovné: „Uplatnenie odstúpenia od zmluvy je možné uskutočniť aj prostredníctvom Formulára na odstúpenie od zmluvy, ktorý je sprístupnený v internetovom obchode predávajúceho“;

- podľa § 9 ods. 1 zákona č. 102/2014 Z. z., , v zmysle ktorého je predávajúci povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr do 14 dní odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy vrátiť spotrebiteľovi všetky platby, ktoré od neho prijal na základe zmluvy alebo v súvislosti s ňou, vrátane nákladov na dopravu, dodania a poštovné a iných nákladov a poplatkov,

keď účastník konania prevádzkujúci internetový obchod prostredníctvom internetovej stránky www.mampici.com, nezabezpečil splnenie uvedenej povinnosti, nakoľko spotrebiteľke – pisateľke podnetu č. 289/2023, nevrátil v zákonom stanovenej lehote všetky platby, prijaté na základe zmluvy (faktúra č. 20221318 zo dňa 18.11.2022, vystavená na základe objednávky č. 114543 zo dňa 30.08.2022, ktorej obsahom sú produkty: Tee -MAMPici Girls – Čierna, S v cene á 36,90 €, Tee - Silence - Čierna, S v cene á 34,02 €, v celkovej sume 52,81 €, dodané dňa 25.11.2022), keďže platba vo výške 52,81 € bola spotrebiteľke – pisateľke podnetu č. 289/2023 vrátená až dňa 10.05.2023, po uplynutí 14 dní odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy (t.j. odo dňa 05.12.2022),

Za zistený nedostatok a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie oznámené mu listom zo dňa 17.07.2023, doručeným do elektronickej schránky účastníka konania prostredníctvom portálu www.slovensko.sk, dňa 18.07.2023.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo nevyužil a k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom a ani ku dňu vydania tohto rozhodnutia nevyjadril.

V čase ukončenia kontroly prítomný konateľ spoločnosti – účastníka konania, vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu uviedol, že chyba vznikla na základe zmeny poskytovateľa hostingových služieb, zrušilo im to prelink na daný formulár. Nikto ich na to neupozornil a zistilo sa to až pri prebiehajúcej kontrole SOI. Dodal, že chybu okamžite odstráni a upovedomia o tom SOI.

Z obsahu inšpekčného záznamu, do ktorého boli zadokumentované aj vyjadrenia kontrolovanej osoby k prešetrovanému podnetu, vyplynulo, že tento prípad nevybavenia reklamácie (*pozn.: v danom prípade sa nejednalo o prípad reklamácie, ale o odstúpenie od zmluvy v rámci 14 dňovej lehoty od prevzatia tovaru*) ich značky sa týkal ich bývalej zamestnankyne, ktorá reklamáciu dostala a nechala ju nevybavenú. Zdôraznil, že sa o tejto situácii dozvedeli až prostredníctvom upozornenia SOI. Keď sa o tejto zanedbanej reklamáci dozvedeli, okamžite začali konať a vybavili ju vrátením peňazí. Uviedol ďalej, že takéto meškanie pri vybavovaní reklamácií nie je v ich praxi bežné a sú si vedomí zodpovednosti, ktorú majú voči svojim zákazníkmi.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za kontrolou zistené porušenie zákona účastník konania zodpovedá bez ohľadu na ním poukazované okolnosti. Povinnosťou predávajúceho, to znamená, osoby, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, zamestnania alebo povolania, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole

vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Podľa § 7 ods. 1 zákona č. 102/2014 Z. z. je spotrebiteľ oprávnený aj bez uvedenia dôvodu odstúpiť od zmluvy uzavretej na diaľku do 14 dní odo dňa prevzatia tovaru.

Podľa § 7 ods. 5 zákona č. 102/2014 Z. z. spotrebiteľ môže odstúpiť od zmluvy, predmetom ktorej je dodanie tovaru, aj pred začatím plynutia lehoty na odstúpenie od zmluvy.

Podľa § 9 ods. 1 zákona č. 102/2014 Z.z. predávajúci je povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr do 14 dní odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy vrátiť spotrebiteľovi všetky platby, ktoré od neho prijal na základe zmluvy alebo v súvislosti s ňou, vrátane nákladov na dopravu, dodanie a poštovné a iných nákladov a poplatkov; tým nie je dotknuté ustanovenie § 8 ods. 5.

Porušenie vyššie uvedených zákonom stanovených povinností bolo vykonanou kontrolou spoľahlivo preukázané. Z podkladov pre rozhodnutie vyplynulo, že spotrebiteľka – pisateľka podnetu č. 289/2023 dňa 05.12.2023 doručila predávajúcemu tovar: *Tee-MAMPici Girls-Čierna, S* v cene á 36,90 € a *Tee-Silence-Čierna,S* v cene á 34,02 €, ktorý jej bol predávajúcim dodaný na základe objednávky č. 114543 a vystavenej faktúry č. 20221318 na celkovú sumu 52,81 (vrátane Poštovného) zo dňa 18.11.2022. Dňa 05.12.2022 spotrebiteľka e-mailom jednoznačne vyjadrila vôľu odstúpiť od zmluvy uzatvorenej na základe objednávky č. 114543. Predávajúci (účastník konania) spotrebiteľke nevrátil platby prijaté na základe zmluvy uzavretej na diaľku v lehote ustanovenej vyššie citovaným § 9 ods.1 zákona č. 102/2014 Z.z.. K vráteniu platieb v sume 52,81 € došlo až dňa 10.05.2023, čo je zrejme z pri kontrole predloženého dokladu potvrdzujúceho uvedenú účtovnú transakciu.

Kontrola SOI spočíva v porovnaní zisteného skutočného stavu so stavom predpísaným, to znamená ustanoveným všeobecným záväzným právnym predpisom. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, z ktorého je zrejme, že zistený skutkový stav nevyhovoval predpísanému stavu. Z tohto pohľadu je rozhodujúci stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie povinnosti v zmysle vyššie uvedeného ustanovenia príslušného zákona na ochranu spotrebiteľa.

Kontrolné zistenia účastník konania žiadnym relevantným spôsobom nespochybnil, naopak z dokladov doložených účastníkom konania, ktoré boli orgánu dohľadu doručené v rámci vykonanej kontroly vyplynulo, že platby boli vrátené spotrebiteľovi až so značným odstupom odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy. V danom prípade preukázateľne došlo k porušeniu vyššie uvedenej zákonnej povinnosti, pričom v dôsledku protiprávneho konania predávajúceho bol spotrebiteľ ukrátený na svojom práve na vrátenie príslušných platieb v rámci zákonnej 14 dňovej lehoty. Spotrebiteľ tak bol uvedený do stavu právnej neistoty ohľadom vrátenia finančných prostriedkov uhradených predávajúcemu, v dôsledku čoho sa so svojim podnetom obrátil na orgán dohľadu.

Ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho sú konštruované na princípe objektívnej zodpovednosti, t.j. účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe princípu objektívnej zodpovednosti, t. j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iných okolností danej veci, za ktorých k ich porušeniu došlo, pretože zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu správneho deliktu, kde sa preukazuje len porušenie právnej

povinnosti. S poukazom na uvedené správny orgán pri rozhodovaní vo veci nemohol prihliadať na skutočnosti subjektívneho charakteru, ktorými účastník konania v priebehu kontroly zdôvodnil príčiny vzniku nedostatku konštatovaného kontrolou. Dodatočné uskutočnenie nápravy (úhrada – vrátenie platieb uhradených spotrebiteľom v súvislosti so zmluvou uzavretou na diaľku) správny orgán síce vníma kladne, poznamenáva však, že k tomuto došlo s veľkým časovým odstupom od odstúpenia od zmluvy (10.05.2023) a najmä až po začatí kontroly so zameraním na prešetrenie podnetu, s ktorým sa dotknutý spotrebiteľka obrátila na orgán dohľadu.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi, bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Podľa § 15 ods. 1 písm. b) zákona č. 102/2014 Z. z. sa správneho deliktu dopustí ten, kto poruší povinnosť podľa § 3 ods. 1 cit. zákona.

Podľa § 15 ods. 1 písm. a) zákona č. 102/2014 Z. z. sa správneho deliktu dopustí ten, kto poruší povinnosť podľa § 9 ods. 1 cit. zákona.

Podľa § 15 ods. 2 písm. b) zákona č. 102/2014 Z. z. orgán dohľadu uloží za správny delikt podľa § 15 ods. 1 písm. b) pokutu od 200 do 10 000 eur.

Podľa § 15 ods. 2 písm. a) zákona č. 102/2014 Z. z. orgán dohľadu uloží za správny delikt podľa odseku 1 písm. a) pokutu od 300 do 16 500 eur.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 15 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na závažnosť, spôsob, čas trvania a následky protiprávneho konania a na rozsah a mieru hroziacej alebo spôsobenej ujmy. Správny orgán prihliadol na skutočnosť, že pri kúpe výrobkov formou zásielkového predaja má spotrebiteľ zákonom garantované právo v ustanovených prípadoch odstúpiť od zmluvy, a to v lehote 14 pracovných dní. Odstúpením spotrebiteľa od zmluvy sa zmluva od začiatku zrušuje a v nadväznosti na to je predávajúci povinný vrátiť spotrebiteľovi všetky platby, ktoré od neho prijal na základe zmluvy, a to najneskôr v zákonom stanovenej lehote najneskôr do 14 dní odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy. Nedodržaním zákonnej lehoty na vrátenie platieb, ktoré predávajúci od spotrebiteľa prijal na základe zmluvy došlo nielen k porušeniu zákonom stanovenej povinnosti, ale súčasne i k porušeniu práva spotrebiteľa garantovaného zákonom a to práva na ochranu jeho ekonomických záujmov. Správny orgán vzal do úvahy čas trvania protiprávneho stavu, zohľadniac skutočnosť, že oznámenie o odstúpení od zmluvy bolo predávajúcemu doručené dňa 05.12.2022, pričom platby vo výške 52,81 € boli spotrebiteľke napokon vrátené až dňa 10.05.2023.

Správny orgán uvádza že v predmetnej veci sa jedná o vec správneho trestania. Právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh viacerých deliktov. Z judikatúry správnych súdov (napr. rozsudok Najvyššieho súdu SR č. 8Sžo/40/2012 zo dňa 22.08.2013, rozsudok Najvyššieho súdu č. 8 Sžo 28/2007 zo dňa 06.03.2008) vyplýva, že pri súbehu viacerých správnych deliktov je nedostatok špeciálnej úpravy potrebné preklenúť použitím analógie, prvotne v právnom predpise, ktorý je obsahovo najbližším v súvislosti s riešenou právnou otázkou (per analogiam legis). Pre oblasť správneho trestania, ustanovenie upravujúce konkurenciu správnych deliktov obsahuje zákon SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, ktorý v ustanovení § 12 ods. 2 upravuje, že za viac priestupkov toho istého páchatel'a prejedávaných v jednom konaní sa uloží sankcia podľa ustanovenia vzťahujúceho sa na priestupok najprísnejšie

postihnuteľný. Zbiehajúce sa delikty sú tak postihnuté sankciou určenou pre najťažší z nich. Pri rovnakých sadzbách pokút správny orgán uloží sankciu podľa sadzby za ktorýkoľvek z týchto deliktov. Vzhľadom na uvedené teda bola v danom prípade pokuta, v súlade s absorpčnou zásadou, uložená podľa ustanovenia § 15 ods. 2 písm. a) zákona č. 102/2014 Z.z.

Pokuta, ktorú môže orgán dohľadu v zmysle § 15 ods. 2 písm. a) zákona č. 102/2014 Z. z. uložiť v rozmedzí od 300 eur do výšky 16 500 eur, bola s ohľadom na vyššie uvedené skutočnosti a na základe správnej úvahy uložená na spodnej hranici zákonom stanovenej sadzby, vo výške, ktorú považuje správny orgán za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať primeraný sankčný a najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.